

3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW

Oct 16, 2020 BEIJING, CHINA | 2020年10月16日 中国·北京



主办单位



承办单位









# 2020 清华大学世界法治论坛

2020 Tsinghua World Forum on the Rule of Law

# 会 议 议 程 Conference Agenda

2020年10月16日 16<sup>th</sup> October, 2020

#### 开幕式 OPENING CEREMONY

#### 8:30-9:20 A.M.Beijing Time

主持人: 高丝敏 副院长 清华大学法学院

Moderator: GAO Simin, Associate Dean, Tsinghua University Law School

清华大学校领导致辞: 彭 刚 副校长 清华大学

Welcome Speech: PENG Gang, Vice President, Tsinghua University

嘉宾致辞:

**Keynote Speeches:** 

李少平 副院长 最高人民法院

LI Shaoping, Vice President, Supreme People's Court of the People's Republic of China

万 春 副部级专职委员 最高人民检察院

WAN Chun, Vice-ministerial Full Time Member of the Procuratorial Committee, Supreme People's Procuratorate of the People's Republic of China

承办方致辞:

Speeches by Sponsors:

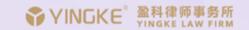
申卫星 院长 清华大学法学院

SHEN Weixing, Dean, Tsinghua University Law School

梅向荣 主任 盈科律师事务所

MEI Xiangrong, Chairman, Global Board of Directors, Yingke Law Firm





### 第一会场 Section One

第一节

营商环境和民商法的发展(1)

**Session I** 

Business Environment and the Development of Civil and Commercial Law I

#### 09:30-11:00 A.M.Beijing Time

主持人: 施天涛 教授 清华大学法学院

Moderator: SHI Tiantao, Professor, Tsinghua University Law School

发言人和与谈人:

Speakers:

王 轶 副校长、院长 中国人民大学

WANG Yi, Vice President, Renmin University of China

高圣平 副院长 中国人民大学法学院

[中国民法典担保物权的功能化与营商环境的优化]

GAO Shengping, Associate Dean, Renmin University of China

[Functionalization of Real Rights for Security of the Chinese Civil Code and Optimization of Business Environment]

王崇敏 副校长 海南大学

WANG Chongmin, Vice President, Hainan University

于健龙 秘书长 中国国际商会

YU Jianlong, Secretary General, China Chamber of International Commerce

Sally Wheeler 副校长、院长 澳大利亚国立大学、ANU 法学院

[快时尚与责任投资评估]

Sally Wheeler, Pro-vice Chancellor, The Australian National University; Dean, ANU College of Law

[Fast Fashion and the Assessment of Responsible Investment]

龙卫球 院长 北京航空航天大学法学院

LONG Weiqiu, Dean, Law School of Beihang University

Lutz-Christian Wolff 院长 香港中文大学法学院

[以灵活的商法应对困难的营商环境]

Lutz-Christian Wolff, Dean, the Faculty of Law, The Chinese University of Hong Kong

[Responding to Difficult Business Environments with Flexible Commercial Law]

第二节 Session II 营商环境和司法的关系

The Relationship Between Business Environment and Justice

#### 11:00-12:30 A.M.Beijing Time

主持人:黎宏 教授 清华大学法学院

Moderator: LI Hong, Professor, Tsinghua University Law School

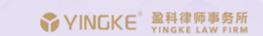
发言人和与谈人:

Speakers:

孔祥俊 院长 上海交通大学凯原法学院

KONG Xiangjun, Dean, KoGuan School of Law, Shanghai Jiao Tong University





TAN Cheng Han 院长 香港城市大学法学院

| 反腐与营商环境—— 新加坡经验 |

TAN Cheng Han, Dean, School of Law, City University of Hong Kong

[Combating Corruption and the Business Environment – The Singapore Experience]

孙佑海 院长 天津大学法学院

SUN Youhai, Dean, Tianjin University Law School

左卫民 院长 四川大学法学院

ZUO Weimin, Dean, Sichuan University Law School

周长军 院长 山东大学法学院

ZHOU Changjun, Dean, Shandong University School of Law

冷传莉 院长 贵州大学法学院

LENG Chuanli, Dean, Guizhou University College of Law

#### 第三节

#### 营商环境和民商法的发展(2)

**Session III** 

Business Environment and the Development of Civil and Commercial Law II

#### 14:00-15:30 P.M.Beijing Time

主持人: 梁上上 教授 清华大学法学院

Moderator: LIANG Shangshang, Professor, Tsinghua University Law School

发言人和与谈人:

Speakers:

蔡立东 副校长 吉林大学

| 民法的全面实施与营商环境的改善 |

CAI Lidong, Vice President, Jilin University

[Comprehensive Implementation of Civil Law and Business Environment Improvement]

于 飞 院长 中国政法大学民商经济法学院

YU Fei, Dean, Civil, Commercial and Economic Law School, China University of Political Science and Law

徐涤宇 院长 中南财经政法大学法学院

XU Diyu, Dean, Law School, Zhongnan University of Economics and Law

钱玉林 院长 华东政法大学经济法学院

QIAN Yulin, Dean, School of Economic Law, East China University of Political Science and Law

梅夏英 院长 对外经贸大学法学院

MEI Xiaying, Dean, School of Law, University of International Business and Economics

方新军 院长 苏州大学王健法学院

|营商环境与民法典的形式主义解释方法|

FANG Xinjun, Dean, Kenneth Wang School of Law, Soochow University

[Interpretation Method of the Civil Code Formalism]





第四节

#### 营商环境和民商法的发展(3)

 ${f Session~IV}$   $|{f Business~Environment~and~the~Development~of~Civil~and~Commercial~Law~III}$ 

#### 15:30-17:00 P.M.Beijing Time

主持人: 王洪亮 教授 清华大学法学院

Moderator: WANG Hongliang, Professor, Tsinghua University Law School

发言人和与谈人:

**Speakers:** 

叶金强 院长 南京大学法学院

YE Jinqiang, Dean, Law School of Nanjing University

Ioannis Kokkoris 院长 伦敦玛丽艾王大学人文与社会学院

[并购交易中的国家安全忧思及行业政策]

Ioannis Kokkoris, Dean for International, Faculty of Humanities and Social Sciences,

Queen Mary University of London

[National Security Concerns and Industrial Policy in M&A Transactions]

初北平 院长 大连海事大学法学院

CHU Beiping, Dean, Law School of Dalian Maritime University

李世刚 副院长 复旦大学法学院

| 营商环境改进与民法典担保制度的调整 |

LI Shigang, Associate Dean, Fudan University Law School

[Improvement of Business Environment and Adjustment of Civil Code Guarantee System]

杨小强 学术委员会副主任 中山大学法学院

|营商环境与税收立法|

YANG Xiaoqiang, Deputy Director of Academic Committee, Sun Yat-sen University School of Law [Business Environment and Tax Legislation]

陈建霖 副教授 墨尔本大学法学院

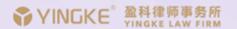
|协议变更:澳大利亚新冠疫情相关租赁保护措施的合法性与效力|

Jianlin Chen, Associate Professor, Melbourne Law School

[Changing the Agreement: Legality and Efficacy of Covid-19 - related

Tenancy Protection Measures in Australia]





### 第二会场 Section two

第一节 Session I

#### 法律全球化背景下的法律教育变革

Legal Education Reform in the Context of Legal Globalization

#### 09:30-11:15 A.M.Beijing Time

主持人: 聂鑫 副院长 清华大学法学院

Moderator: NIE Xin, Associate Dean, Tsinghua University Law School

发言人和与谈人:

Speakers:

William Treanor 院长 乔治城大学法学院

|互联世界的律师执业准备|

William Treanor, Dean, Georgetown University Law School

[Preparing Lawyers for Practice in an Interconnected World]

冯 果 院长 武汉大学法学院

|后疫情时代的法学教育|

FENG Guo, Dean, Wuhan University Law School

[Legal Education in the Post Pandemic World]

Simon Chesterman 院长 新加坡国立大学法学院

[人工智能时代的法律教学]

Simon Chesterman, Dean, Faculty of Law, The National University of Singapore

[Teaching Law in the Age of AI]

何志鹏 院长 吉林大学法学院

【疫情影响下的法学教育全球化】

HE Zhipeng, Dean, Jilin University School of Law

[Globalization of Legal Education Under the Impact of Covid-19 Pandemic]

Andrew Lynch 院长 澳大利亚新南威尔士大学法学院

|法律全球化下的法律教育改革|

Andrew Lynch, Acting Dean, The University of New South Wales Law School

[Legal Education Reform in the Context of Globalisation]

李寿平 院长 北京理工大学法学院

|后疫情时代中国法学教育的变与不变|

LI Shouping, Dean, Law School of Beijing Institute of Technology

[Changes of Chinese Legal Education in the Post-pandemic Era]

Yihan Goh 院长 新加坡管理大学法学院

[法律全球化与科技变革中的法律教育]

Yihan Goh, Dean, Singapore Management University School of Law

[Legal Education in the Face of Legal Globalisation and Technological Change]

刘 驰 合伙人 君泽君律师事务所

|高素质涉外法律人才培养的思考和建议|

LIU Chi, Partner, JunZeJun Law Offices

[Thoughts and Suggestions on the Cultivation of High Quality Foreign-related Legal Talents]





#### 第二节 Session II

#### 营商环境与行政管理

**Business Environment and Administration Management** 

#### 11:15-12:45 A.M.Beijing Time

主持人:

Moderator:

何海波 教授 清华大学法学院

HE Haibo, Professor, Tsinghua University Law School

田思源 教授 清华大学法学院

TIAN Siyuan, Professor, Tsinghua University Law School

发言人和与谈人:

Speakers:

莫纪宏 所长 中国社科院国际法所

|依法行政是营商环境的最好法律保障|

MO Jihong, Director, Institute of International Law of Chinese Academy of Social Sciences
[Law-based Administration is the Best Legal Guarantee for Business Environment]

商文江 副校长 西南政法大学

[营商环境和治理模式的关系]

SHANG Wenjiang, Vice President, Southwest University of Political Science & Law [Relations Between Business Environment and Governance Model]

程雁雷 副校长 安徽大学

| 优化营商环境对依法行政的诉求——以最高法院首批产权保护行政诉讼案为例 |

CHENG Yanlei, Vice President, Anhui University

[The Demands of Law-based Administration to Optimization of Business Environment — Taking the First Batch of Administrative Litigation Cases of Property Right Protection of the China Supreme People's Court as Examples]

苗连营 院 长 郑州大学法学院

MIAO Lianying, Dean, Zhengzhou University School of Law

刘 飞 院长 中国政法大学中欧法学院

LIU Fei, Dean, China-EU School of Law, China University of Political Science and Law

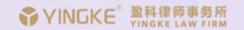
肖北庚 院长 湖南师范大学法学院

[政府采购服务营商环境优化的可行空间与具体途径]

XIAO Beigeng, Dean, Hunan Normal University Law School

[Possibility and Approaches for Optimization of Business Environment on Government Purchase Service]





#### 第三节 Session III

### 营商环境和跨境投资(1)

**Business Environment and Cross-border Investment I** 

#### 14:00-15:30 P.M.Beijing Time

主持人: 汤欣 教授 清华大学法学院

Moderator: TANG Xin, Professor, Tsinghua University Law School

发言人和与谈人:

Speakers:

杨 松 副校长 辽宁大学

| 营商环境与金融法律域外适用问题 |

YANG Song, Vice President, Liaoning University

[Business Environment and Extraterritorial Application of Financial Laws]

孔庆江 院长 中国政法大学国际法学院

|中日韩自贸协定谈判中 ISDS 机制的中国选项 |

KONG Qingjiang, Dean, School of International Law, China University of Political Science and Law

[A Possible Choice of ISDS Reform for China in the China- Japan-Korea FTA Negotiation]

张月姣 教授 清华大学法学院

|法治是改善营商环境之本|

ZHANG Yuejiao, Professor, Tsinghua University Law School

[Rule of Law is the Cornerstone of Business Environment Improvement]

WANG Jiangyu 教授 香港城市大学法学院

[准人规定和国际投资:全球背景下中国的营商环境改革]

WANG Jiangyu, Professor, School of Law, City University of Hong Kong

[Regulation of Entry and International Investment: China's Business Environment Reform in the Global Context]

Heng Wang 教授 澳大利亚新南威尔士大学法学院

|后疫情时代的跨境投资|

Heng Wang, Professor & Co-director, UNSW Law's Herbert Smith Freehills China International Business

and Economic Law (CIBEL) Centre

[Cross-border Investment in a Post-COVID World]

车路遥 助理教授 中国政法大学国际法学院

[外商投资法的颁布与强制技术转让]

CHE Luyao, Assistant Professor, School of International Law, China University of Political Science and Law
[The Foreign Investment Law and the Concern of "Forced Technology Transfer"]





#### 第四节 Session I

#### 营商环境和跨境投资(2)

**Business Environment and Cross-border Investment II** 

#### 15:30-17:00 P.M.Beijing Time

主持人: 杨琳 全球合伙人 盈科律师事务所

Moderator: Linda Yang, Global Partner, Yingke Law Firm

发言人和与谈人:

Speakers:

Hany Besada 高级研究项目顾问 联合国南南合作组织

Hany Besada, Senior Research Programme Advisor, United Nations Office for South-South Cooperation (UNOSSC)

张穆涵 副会长 中国集团公司促进会

Sophia Zhang, Vice Chairman, China Group Companies Association

宋德斌 副总经理 中国交建海外市场部

|中东欧地区营商环境概况和准人建议|

SONG Debin, Director General, Business Development (Europe) of CCCC (International)

[Overview of Mid-east European Business Environment and Access Suggestions]

Ivana Kopilovic 管理合伙人 塞尔维亚科皮洛维奇律师事务所

[塞尔维亚的营商环境和国际投资 - 案例研究 ]

Ivana Kopilovic, Managing Partner, Kopilovic & Kopilovic Law Firm

[Business Environment and Foreign Investment in Serbia-Case Study]

黄建雯 合伙人 金杜律师事务所

|新形势下的企业出海与跨境投资|

**HUANG Jianwen, Partner, King & Wood Mallesons** 

[Cross-border Investment by Chinese Enterprises in the New Era]

刘相文 合伙人 中伦律师事务所

| 当前营商法治环境下跨境投资的风险与机遇 |

LIU Xiangwen, Partner, Zhong Lun Law Firm

#### 会议闭幕式 **CLOSING CEREMONY**

#### 17:00-17:20 P.M.Beijing Time

主持人: 高丝敏 副院长 清华大学法学院

Moderator: GAO Simin, Associate Dean, Tsinghua University Law School

发言人:

Speakers:

邓海峰 书记 清华大学法学院

DENG Haifeng, Secretary of the Party Committee, Tsinghua University Law School

杨 琳 全球合伙人 盈科律师事务所

USINESS ENVIRONMENT & RULE-OF-LAW Linda Yang, Global Partner, Yingke Law Firm





# 嘉宾介绍 Introductions to Guests

(嘉宾按议程名单顺序排列 In Order of Speech)



李少平 LI Shaoping

李少平大法官是现任最高人民法院党组成员、副院长、审判委员会委员、第五巡回法庭分党组书记、庭长,二级大法官。他毕业于西南政法学院法律系刑法专业,研究生学历,法学硕士学位、教授。同时任第十二届全国人大代表及第十三届全国政协常务委员。

Justice Li Shaoping is a member of the Party Group of the Supreme People's Court (SPC), a Vice-President of the SPC, a member of the SPC's Adjudication Committee, Secretary of the Sub-Party Group and Chief Judge of No. 5 Circuit Court of the SPC.

He majored in criminal law at Law School of the Southwest University of Political Science & Law. He has a master's degree in law and has been invited to be a professor (by several universities).

He was a deputy to the 12th National People's Congress (NPC) and is currently a member of the Chinese People's Political Consultative Conference (CPPCC).



万春 WAN Chun

万春,男,汉族,1959年2月出生,河南上蔡人,1982年8月参加工作,1986年6月加入中国共产党,中央党校研究生学历,法学学士学位。现任最高人民检察院检察委员会副部级专职委员,二级大检察官。曾任中国检察报社总编助理、《人民检察》编辑部主任、副总编辑,最高人民检察院侦查监督厅副厅长(正厅级)、司法体制改革领导小组办公室常务副主任(正厅级),侦查监督厅厅长,法律政策研究室主任。2019年1月任现职。

Wan Chun is a vice-ministerial full-time member of the Procuratorial Committee of the Supreme People's Procuratorate of People's Republic of China and a second-level chief prosecutor. He had served as Assistant Editor-in-Chief of the China Procuratorate News Agency, Director and Deputy Editor-in-Chief of the "People's Procuratorate" Editorial Department, Deputy Director of the Investigation and Supervision Department of the Supreme People's Procuratorate (at the department level), Executive Deputy Director of the Office of the Judicial System Reform Leading Group (at the department level), Director of the Investigation and Supervision Deaprtment, and Director of the Legal Policy Research Office. He assumed his current position in January 2019.



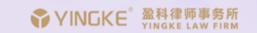
彭刚 PENG Gang

彭刚,1969 年生,清华大学副校长,历史学教授,教育部文化素质教学指导委员会副主任委员。

北京大学法学学士,清华大学历史学硕士,中国社会科学院哲学博士。曾任哈佛大学、剑桥大学、法国国家社会科学高等研究院访问学者,获评"北京市高等学校教学名师"。主要研究方向为: 西方思想史和史学理论。著有《叙事的转向: 当代西方史学理论的考察》、《精神、自由与历史: 克罗齐历史哲学研究》、A Critical History of Classical Chinese Philosophy(合著)等,译有《自然权利与历史》、《德国的历史观》、《新史学:自白与对话》等。

Professor Peng Gang is the Vice President of Tsinghua University, professor of history and Deputy Director of the Educational Quality Teaching Guidance Committee of the Ministry of Education. Professor Peng holds a LLB from Peking University, master degree of history at Tsinghua University and Doctor of Philosophy at Chinese Academy of Social Sciences. He was a visiting scholar at several distinguished institutions which includes Harvard University, Cambridge University and École des Hautes Études en Sciences Sociales. His major research area is history of western thought and historical philosophy. His publications include "The Narrative Turn: Recent Developments in Contemporary Western Historical Theories", "Spirit, Freedom and History: Study on Benedetto Croce's Historical Philosophy", "A Critical History of Classical Chinese Philosophy" (Co-author). He also translated "Natural Right and History", "Conception of History in German", "The New History: Confessions and Conversations", etc.







3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



申卫星 SHEN Weixing

申卫星,清华大学法学院院长、教授、博士生导师。德国科隆大学访问学者(1999),德国弗莱堡大学高级访问学者(2002),美国哈佛大学富布莱特访问学者(2009),德国洪堡学者(2015),第七届"全国十大杰出青年法学家"(2014)。学术兼任中国法学会民法学研究会常务理事、北京市法学会物权法研究会常务副会长、中国法学会网络与信息法学研究会副会长、中国卫生法学会副会长、中国法学教育研究会副会长。中国法学会民法典物权编编纂小组成员、中国人工智能产业发展联盟第一届专家委员会委员、工业和信息化部信息通信经济专家委员会委员、工业和信息化部法律顾问、交通运输部法律顾问。

Weixing SHEN, Professor and Dean of School of Law, Tsinghua University. Visiting Scholar at the Faculty of Law, University of Cologne (1999-2000), Senior Visiting Scholar at the Faculty of Law, University of Freiburg (2002), Fulbright Visiting Scholar at Harvard Law School (2009.1-10), Alexander von Humboldt Fellow (2015-2016). The Seventh Award for "National Top Ten Outstanding Young Jurists" in 2014. Executive Council Member of Civil Law Research Association of China Law Society, Vice President of Property Law Research Association of Beijing Law Society, Vice President of China Cyber and Information Law Society, Vice President of China Health Law Society, Vice President of China's Legal Education Society. Member of the Codification Group of the Property Volume of the Civil Code of the Chinese Law Society, Member of the first Expert Committee of Artificial Intelligence Industry Alliance, Member of Expert Committee for Telecommunication Economy of Ministry of Industry and Information Technology, Legal Adviser of Ministry of Transport.



梅向荣 MEI Xiangrong

梅向荣,盈科律师事务所主任。梅向荣律师 1996 年 7 月起从事律师工作,专业从事房地产、公司兼并与收购、金融、知识产权等法律业务。2007 年 4 月加入北京市盈科律师事务所,现担任盈科律师事务所主任、全球董事会主席。梅律师曾荣获中国上市公司联合会"2011 中国优秀律师"称号,"2010 年品牌律师"称号,"2009年度精英律师"称号,并入选"2010年度亚洲法律杂志—中国版 25 位热门律师",分别荣登《方圆律政》2009年 12 月刊和《ALB 亚洲法律杂志(中国版)》2010年 7 月刊封面人物,2012年、2014年、2015年、2017年获得 ALB 中国法律大奖"年度律所管理合伙人"大奖提名。

MEI Xiangrong, Chairman of Yingke Global Board of Directors, Yingke Law Firm, China. MEI Xiangrong has been working a legal practitioner since July 1996. He specializes in real estate, mergers and acquisitions, finance, intellectual property and other legal businesses. In April 2007, he joined the Beijing Yingke Law Firm and is currently the director of Yingke Law Firm and the chairman of the global Board of Directors. MEI Xiangrong was awarded "2011 China Outstanding Lawyer" by the China Federation of Listed Companies, "2010 Brand Lawyer", "2009 Elite Lawyer", and was named among "China's 25 prominent lawyers" in the 2010 Asian Law Journal. He was on the cover of the December 2009 issue of "Fangyuan Law" and the July 2010 issue of ALB Asian Law Magazine (Chinese Edition). He was nominated for the ALB Chinese Law Award - Managing Partner of the Year in 2012, 2014, and 2015.



3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



高丝敏 GAO Simin

高丝敏,清华大学法学院副院长、副教授,博士生导师,美国宾夕西法尼亚大学法学博士,中国证券法协会理事,国际破产法协会青年委员会委员、组织委员会亚洲区代表(2017-2018)。研究领域包括金融法、破产法、公司法、法律经济学。她的研究应用跨学科的视角,用法律经济学、法律实证的研究方法对上述领域前沿问题和基础理论问题进行研究。在过去 3 年中,她的作品发表在 American Bankruptcy Law Journal (SSCI), European Business Organization Law Review (SSCI), American Business Law Journal(SSCI), Texas International Law Review(ERA-A 刊)和《法学研究》、《中外法学》等杂志上,并为人大复印资料所转载,部分论文观点也被欧美的监管法领域著名学者如宾夕法尼亚大学 David Zaring 教授等所引用。出版英文专著 In the Era of Crisis: Regulatory Origins and Responses in the U.S. and China。在过去 3 年中高丝敏获得多项的国际国内的学术奖励:包括 2017 年度国际破产协会(International Insolvency Institution)颁发的国际破产研究(International Insolvency Studies)唯一的金奖(2017 年 6 月),2016-2017 年度清华大学"学术新人"(2017 年 9 月)。过去 3 年中主持国家社科基金青年项目一项、司法部基金青年项目一项、教育部归国留学人员研究项目一项。

Simin Gao, Associate Dean and associate professor at the Law School of Tsinghua University. She received her doctorate degree in law (S.J.D.) from the University of Pennsylvania Law School and was a former Russell Ackoff Fellow (2011–2012) at Penn's Wharton School of Business. She brings interdisciplinary perspective to a wide range of emerging issues that encompass bankruptcy law, corporation Law, financial law, law and economic and comparative law. She has authored several publications on Bankruptcy Law, Financial Law and Regulation, which appeared on the law journals in the U.S. and EU, like American Bankruptcy Law Journal, European Business Organization Law Review, American Business Law Journal, Texas International Law Review, Banking law Journal, Manchester Journal of International Economic Law, and International Corporate Rescue. She was the only winner majoring in social science to receive the Extraordinary Excellent Prize of Chinese Government Award for Outstanding Self-financing Student Abroad in 2012. She received the Gold Medal of International Insolvency Study by the International Insolvency Institution (2017) Peking Excellent Junior Scholar grant (2014) and several start-up grants from National Social Science Foundation (2017), Department of Justice (2014), Department of Education (2015) and Tsing



**旭大府** SHI Tiantao

施天涛,法学博士,清华大学法学院教授、博士生导师,学术委员会副主任,金融与法律研究中心主任。

兼任中国证券法学研究会常务副会长,最高人民法院案例指导委员会委员,中国国际贸易仲裁委员会仲裁员。

曾任新加坡东亚政治经济研究所访问研究员(1995.3-1995.12),美国斯坦福大学法学院访问教授(2001.8-2002.9),美国哥伦比亚大学法学院访问教授(2016.7-2017.8)。曾任北京市第十届政协常委,最高人民法院特约监督员。曾任清华大学法学院副院长、商法学科负责人。

一直从事商法学与金融法的教学研究工作,发表学术论文 50 余篇,主要著作有:《商法学》、《公司法论》、《关联企业法律问题研究》、《证券法释论》、《信托法》《财产法》(翻译)等。

The executive vice chairman of the China Securities Law Research Association, a member of the Case Steering Committee of the Supreme People's Court, and an arbitrator of the China International Trade Arbitration Commission.

East Asian Institute of Political Economy in Singapore, visiting scholar (1995.3-1995.12) Stanford University, visiting scholar (2001.8-2002.9) Columbia University, visiting scholar (2016.7-2017.8) Member of the Standing Committee of the 10th CPPCC Beijing Municipal Committee special supervisor of the Supreme People's Court used to be Vice Dean of Tsinghua Law School, the head of the business law discipline

Research Interests: business law and financial law

Research Projects: more than 50 academic papers. The main works are: "Business Law", "Corporate Law", "Research on Legal Issues of Affiliated Enterprises", "Interpretation of Securities Law", "Trust Law, Property Law (translation), etc.







3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



王轶 WANG Yi

王轶,男,1972 年 6 月生,蒙古族,河南南阳人,中国共产党党员,法学博士,教授,博士生导师,中国人民大学党委常委、副校长。

1993 年毕业于郑州大学法学院,获法学学士学位;1996 年毕业于吉林大学法学院,获民商法学硕士学位;1999 年毕业于中国人民大学法学院,获民法学博士学位;1999 年至 2001 年在北京大学法学院从事博士后研究工作;2001 年 8 月至 2005 年 8 月在北京大学法学院任教;2005 年 9 月至今在中国人民大学法学院任教;2001 年被评定为副教授,2006 年被评定为教授;先后担任中国人民大学法学院副院长、中国人民大学知识产权学院副院长、发展规划处处长兼专项资金管理办公室副主任、中国人民大学法学院院长、党委书记。

教育部长江学者特聘教授(2013、2014)、人选国家百干万人才工程、被授予"有突出贡献中青年专家"称号、2018 年享受国务院政府特殊津贴、第六届全国十大杰出青年法学家、首届首都十大杰出青年法学家、人选教育部新世纪优秀人才支持计划,曾获高等教育国家级教学成果奖一等奖、第六届吴玉章优秀教学奖、第二十五届北京青年五四奖章等奖项,兼任教育部高等学校法学类专业教学指导委员会委员、中国法学会常务理事、中国法学会民法学研究会副会长兼秘书长、中国法学会民法典编纂项目领导小组成员、秘书长等。

主要从事民法原理与民法学方法、民法总则、物权法、合同法、人格权法、侵权责任法等领域的研究。在《中国社会科学》、《中国法学》、《法学研究》等学术刊物发表《民法价值判断问题的实体性论证规则》、《行政许可的民法意义》、《论物权法的规范配置》、《论民事法律事实的类型区分》、《作为债之独立类型的法定补偿义务》等论文多篇,出版《物权变动论》、《民法原理与民法学方法》等学术专著,先后参与《中华人民共和国合同法》、《中华人民共和国物权法》、《中华人民共和国侵权责任法》、《中华人民共和国民法典》等专家建议稿的起草工作。

Prof. WANG Yi, born in Nanyang, Henan Province in June 1972, Doctor of Laws, PhD Supervisor. He currently serves as a member of the Standing Committee of the RUC University Council and Vice President.

He obtained his Bachelor's degree from the Law School of Zhengzhou University in 1993, Master's degree of Civil and Commercial Law from Jilin University in 1996 and Doctor's degree of Civil Law from Renmin University of China in 1999. He worked as a post-doctoral fellow at the Law School of Peking University from 1999 to 2001, and taught there from August 2001 to August 2005. Since September 2005, he has been working at the RUC Law School. He became an associate professor in 2001 and a professor in 2006. He served as Vice Dean of the RUC Law School, Vice Dean of the RUC School of Intellectual Property Law, Director of the Office of Development and Planning and Deputy Director of the Specialized Fund Management Office, Dean of RUC Law School and Chairperson of the RUC Law School Council.

Prof. Wang has won the following honors and awards: Distinguished Professor of the Changjiang Scholars Program (2013 and 2014), Young and Middle-aged Expert with Remarkable Contribution as part of the National Key Talents Program, the State Council Special Allowance of 2018, the Sixth National Ten Outstanding Young Jurists, the First Beijing Ten Outstanding Young Jurists, Member of the Talents Support Program in the New Century of the Ministry of Education, First Prize of National Higher Education Teaching Achievement Award, the Sixth Wu Yuzhang Outstanding Teaching Award and the 25th Beijing May 4 Medal. Other posts he holds include: member of the Steering Committee for Jurisprudential Teaching in Universities and Colleges of the Ministry of Education, Executive Member of China Law Society, Vice Chairperson and Secretary-general of Civil Law Research Association in China Law Society, member and Secretary-general of the Leading Group of Civil Code Drafting, China Law Society.

His main research areas are Principles of Civil Law and Methods of Civil Law Science, General Provisions of the Civil Law, Property Law, Contract Law, Personal Rights Law and Tort law. He has also published influential articles in such important academic publications as Social Sciences in China, China Legal Science, Chinese Journal of Law, including Substantial Argument Rule of Civil Value Judgments, The Significance of Administrative License in the Civil Law Sense, On Real Rights Norms Allocation, Classification of Legal Facts in Civil Law and Legal Compensation Obligation, an Independent Type of Compensation for Loan. Moreover, he has published many books, including On Property Change, Civil Law Principles and Methods of Civil Law Science. In addition, Prof. Wang has participated in the drafting of the Contract Law of the People's Republic of China, Property Law of the People's Republic of China, Tort Law of the People's Republic of China and Civil Code of the People's Republic of China.









3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



高圣平 Gao Shengping

高圣平教授是中国人民大学法学院副院长、中国人民大学杰出学者 A 岗特聘教授、博士生导师以及中国致公党党员。他同时兼任教育部长江学者奖励计划特聘教授(2017)、教育部人文社会科学重点研究基地中国人民大学民商事法律科学研究中心副主任、中国人民大学不动产法研究中心主任、中国人民大学营商环境法治研究中心副主任、《法学家》杂志社民商法学科责任编辑。高教授是中国政法大学民商法学硕士(1993-1996)、中国政法大学民商法学博士(1999-2002)以及中国人民大学法学院博士后(2002-2004)

Gao Shengping, a member of China Zhi Gong Party.He is the Vice Dean of Renmin University of China Law School and Distinguished Professor and Doctoral Supervisor of Distinguished Scholar A Post of Renmin University of China.He is also awarded the Distinguished Professor of the Chang Jiang Scholars Program of the Ministry of Education (2017).

Professor Gao is also the Deputy Director of Civil and Commercial Law Research Center at Renmin University Key Research Base of Ministry of Education Humanities for Social Sciences, the Director of the Real Estate Law Research Center of Renmin University, the Deputy Director of the Research Center for Business Environment Law of Renmin University, and he is the Commissioning Editor of the Civil and Commercial Law Subject of "Jurist" Magazine. Professor Gao obtained his Master of Civil and Commercial Law(1993-1996) and Ph.D of Civil and Commercial Law at China University of Political Science and Law, his Ph.D of Civil and Commercial Law(1999-2002) at China University of Political Science and Law. He received his Post-doctorate degree at Renmin University of China Law School (2002-2004).



王崇敏 WANG Chongmin

王崇敏,现任海南大学副校长、法学院教授、民商法专业博、硕士生导师、海南省重点学科(法学)带头人、国家教学团队(民法学教学团队)负责人、卓越法律人才教育培养基地建设负责人;全国模范教师、国家级教学名师、全国五一劳动奖章获得者、享受国务院政府特殊津贴专家、新世纪百干万优秀人才国家级人选、海南省委省政府直接联系的重点专家、海南省有突出贡献的优秀专家,全国知识产权百干万人才工程高层次百名专家之一、海南省515人才工程第一层次、海南大学首批中青年学术骨干。

Incumbent Vice-principal, Professor and Doctoral Supervisor of Hainan University. Dean of Academy of Free Trade Ports with Chinese Characteristics in Hainan University, Director of Academic Committee. Leading Talent in Philosophy and Social Sciences of National "Ten Thousand Talents Project" initiated by the Organization Department of the Central Committee of the CCP, Cultural Master and "Four One-batch Program" Talent rated by the Publicity Department of the Communist Party of China, National Model Teacher, National Outstanding Teacher, Winner of National Labor Medal, expert enjoying special government subsidies of the State Council, National Candidate of New Century Talents Project, outstanding talent identified in the first batch of talent identification of Hainan Province, key expert directly contacted by Hainan provincial Party committee and government, an outstanding expert with outstanding contributions from Hainan Province, one of top 100 experts in national Hundred-Thousand-Ten Thousand Talents Project in Intellectual Property. Executive Director of China Law Society, Vice President of China Legislative Studies Association, Vice President of Chinese Society of the Law of the Sea, Leader of Key Discipline (Law) of Hainan Province, Head of the World-class Discipline of Law at Hainan University, Head of the National Teaching Team (Civil Law Teaching Team), Head of Base Construction for National Outstanding Legal Talent Education and Training Project, Expert in the Construction of Free Trade Ports of the Central Leading Group for Comprehensively Deepening Reform and Opening-up in Hainan Province, Outstanding Talent in Hainan Province 515 Talent Project, Chief Expert of the Major Project of National Social Science Fund "Research on the Construction Path and Legal Guarantee of Free Trade port with Chinese Characteristics", the first batch of the young and middle-aged academic backbone of Hainan University.





3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



于健龙 YU Jianlong

于健龙同志自 2015 年 3 月起任中国国际商会秘书长。他同时担任国际商会世界商会联合会副主席、国际商事仲裁理事会管理委员会委员、国际商会仲裁院"一带一路"倡议委员会委员,是亚太区域仲裁组织前任主席。

2006 年至 2016 年任中国国际经济贸易仲裁委员会副主任兼秘书长、中国海事仲裁委员会副主任。此前,他还 历任中国贸促会国际联络部美大处处长、中国贸促会国际联络部副部长、中国贸促会经济信息部部长等。

于健龙是对外经贸大学国际经济法学博士,北京大学高级工商管理硕士、跨文化传播学硕士。

Dr. Yu Jianlong is the Secretary General of China Chamber of International Commerce (CCOIC) and International Chamber of Commerce- China(ICC China). He is also the Vice Chair of ICC World Chambers Federation (ICC WCF), Member of the Governing Board of International Council for Commercial Arbitration (ICCA), Member of the Commission of ICC International Court of Arbitration on the Belt and Road Initiative, and the Past President of Asia Pacific Arbitration Group (APRAG).

Previously, he served as Vice Chairman and Secretary General of China International Economic and Trade Arbitration Commission (CIETAC) and Vice Chairman of China Maritime Arbitration Commission (CMAC) from 2006 to 2016.



Sally Wheeler

Sally Wheeler 教授,官佐勋衔、爱尔兰皇家学会会员、中国学生学者联谊会成员、澳大利亚法律学会会员。现任澳大利亚国立大学国际战略副校长、法学院院长。在人职澳大利亚国立大学之前,她曾在贝尔法斯特艾王大学担任研究与事业副校长、教授。

Wheeler 教授分别在 2011 和 2013 年当选为社会科学院和皇家爱尔兰科学院两院院士,并在 2018 年成为澳大利亚法律学会会员。她曾在贝尔法斯特艾王大学担任法学院院长,并兼任艺术人文与社会科学学院(AHSS)临时院长、国际化学院院长,并在 2017 年任研究与事业副校长。

在 2017 年的新年荣誉榜中,Sally 因她对北爱尔兰的高等教育做出的杰出贡献被授予官佐勋衔(OBE)。

Professor Sally Wheeler, OBE MRIA FAcSS FAAL is the Pro-Vice Chancellor for International Strategy and Dean of ANU College of Law. Prior to taking up these positions at ANU, Sally was a Professor and Pro-Vice Chancellor for Research and Enterprise at Queen's University Belfast.

Sally was elected to the Academy of Social Sciences and the Royal Irish Academy in 2011 and 2013, respectively. She became a Fellow of the Australian Academy of Law in 2018. Sally was the Head of the School of Law at Queen's University Belfast for several years where she also served as Interim Dean of the Faculty of Arts Humanities and Social Sciences (AHSS), Dean of Internationalisation (AHSS) and, in 2017, Pro-Vice Chancellor for Research and Enterprise.

In the 2017 New Years' Honours list, Sally was awarded an OBE for services to higher education in Northern Ireland.



龙卫球 LONG Weiqiu

龙卫球,北京航空航天大学法学院院长、教授、博士生导师,国务院政府津贴专家、教育部长江学者特聘教授、中美富布莱特学者、教育部法学学科教指委委员

研究方向: 民商法(民商法、知识产权法、比较民商法)、工业信息化法(航空航天法、无线电法、网络与信息法)

#### 教育背景:

1991年 -1998年,中国政法大学法学硕士、法学博士

1998年 -1999年,作为富布莱特学者在美国研修

2004年-2007年,任教于中国政法大学

代表性项目:著有《民法总论》、《民法基础与超越》、《法学的日常思维》、《法学的自觉》等,在《中国社会科学》、《中国法学》、《法学研究》等发表百余篇学术论文;主持国家社会科学基金重大项目等多项课题。2015年11月,作为主持人组织团队完成《中华人民共和国民法典"民法总则"专家建议稿(北航版)》,提交立法部门作为立法参考。2016年2月起,担任中国法学会"中国民法典合同编"召集人之一,共同主持完成中国法学会"合同编建议稿"。

Long Weiqiu, Dean of Beihang University School of Law. He graduated from China University of Political Science and Law with a PhD in law. Professor Long is a Changjiang Scholar, and Doctoral Supervisor. He concurrently serves as the Executive Director of the Civil Law Research Association of the Chinese Law Society, Director of the Law Education Research Association, and Editorial Board Member of the "Status of Chinese Legal Education". In 2018, he was selected as the third batch of leading talents in philosophy and social sciences of the National "Ten Thousand Talents Program".





消華大学法学院 School of Law, Tsinghua University





3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



Lutz-Christian Wolff

Wolff 教授为香港中文大学法学院院长、伟伦法学教授。他曾在上海、台北、杜塞尔多夫、北京、纽约、法兰克福等地进行学习、研究并于 1999 年起长驻香港。Wolff 教授专长于中国及国际商法,国际私法以及比较法。他最新的研究成果包括跨境商业交易一概念、原则与技巧;中国并购的法律与实务;灵活选择法律规则——万能药还是矛盾语?;从"小概念大志向"到推动合同法统———中国一带一路提议与联合国国际货物销售合同公约;合同法与物权法的关系。他同时还是《中国境外投资》(2011-2012)与《中国一带一路倡议的法律维度》(香港 2016)的编者。

LUTZ-CHRISTIAN WOLFF is Wei Lun Professor of Law and Dean of the CUHK Faculty of Law. After several years of studying, doing research and working in Shanghai, Taipei, Düsseldorf, Beijing, New York and Frankfurt he has been based in Hong Kong since 1999. Prof. WOLFF specializes in Chinese and international business law, private international law and comparative law. His most recent work includes: The Law of Cross-border Business Transactions – Concepts, Principles, Skills – 2nd ed. (2017); Mergers & Acquisitions in China – Law and Practice, 5th ed. (2015); Flexible Choice-of-Law Rules: Panacea or Oxymoron?, 10 Journal of Private International Law (2014), p. 413; From a 'Small Phrase with Big Ambitions'to a Powerful Driver of Contract Law Unification? – China's Belt and Road Initiative and the CISG -, 34 (Part 1) Journal of Contract Law (2017), p. 50; The Relationship between Contract Law and Property Law, 49 Common Law World Review (2020), p. 31. He is also the editor of China Outbound Investments (2011 – Chinese translation 2012) and Legal Dimensions of China's Belt and Road Initiative (Hong Kong 2016 – with Xi Chao).



黎宏 LI Hong

黎宏,中国武汉大学法学学士、法学博士;日本同志社大学法学硕士、法学博士。现为清华大学法学院教授。

Li Hong is a professor of Tsinghua University School of Law. He obtained his bachlor degree of law and S.J.D. at Wuhan University. He received his master degree of law and Ph.D at Doshisha University, Japen.



**扎**祥**鋄** KONG Xiangjun

孔祥俊,上海交通大学讲席教授,凯原法学院院长,知识产权与竞争法研究院院长,博士生导师。曾获评第五届全国十大杰出青年法学家,人选中宣部文化名家,三次人选"全球最具影响力的50位知识产权人物",人选"第三届中国杰出人文社会科学家",人选"2018年度中国知识产权影响力人物"。兼任上海市法学会副会长、中国市场监督管理学会副会长。曾先后任最高人民法院审判委员会委员、知识产权审判庭庭长、四川政法委副书记、最高人民法院第一巡回法庭副庭长。

Kong Xiangjun, Chair Professor of Shanghai Jiao Tong University, Dean of KoGuan School of Law, Dean of the Intellectual Property and Competition Law Academy, doctoral supervisor. He was selected as one of the fifth National Top Ten Outstanding Young Jurists, the Cultural Experts of the Central Propaganda Department, the third China Outstanding Humanities and Social Scientists, the 2018 Influential Persons in IP of China and "Top 50 World's Most Influential Persons in IP" for three times. He concurrently serves as the vice president of Shanghai Law Society and the vice president of China Society of Market Supervision and Management. He was a member of the Judicial Committee of the Supreme People's Court, Chief Judge of the Supreme People's Court IPR Tribunal, the Deputy Secretary of Sichuan Commission for Politics and Law and the Deputy President of the First Circuit Court of the Supreme People's Court.



3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



Tan Cheng Han 教授是香港城市大学法学院院长及商法讲座教授。他于 2001 年至 2011 年担任新加坡国立大学法学院院长,并于 2012 年至 2019 年期间担任该校 E W Barker 法律与商业中心主席。

2004 年,他被任命为新加坡高级法律顾问,并曾在布塞留斯法学院、北京大学、华东政法大学、东京大学和台湾大学担任客座教授。

Tan Cheng Han

Tan Cheng Han 教授目前担任的职务包括新加坡交易所监管公司董事会主席、新加坡体育局副主席和新加坡明爱会主席。

他的学术著作包括《刺破面纱 -- 一个全新的开始》 [2015] Journal of Business Law 20; 《新加坡的国有企业:历史视角下潜在的改革模式探析》 [2015] 28 Columbia Journal of Asian Law 61; 《清算人和财产代管人代理制度研究》 Agency Law and Commercial Practice(牛津大学出版社,2016); 《混合所有制改革与中国国有企业的公司治理》(2020)53 Vanderbilt Journal of Transnational Law 1055; 《代理制度中的禁反言原则》(2020)136 Law Quarterly Review 315。

Professor Tan Cheng Han, SC is Dean and Chair Professor of Commercial Law at the City University of Hong Kong School of Law. From 2001 to 2011, he was Dean of the NUS law school and was the Chairman of the school's E W Barker Centre for Law and Business from 2012 to 2019. He was appointed Senior Counsel in Singapore in 2004 and has been a Visiting Professor at Bucerius Law School, Peking University, East China University of Political Science and Law, Tokyo University, and National Taiwan University. Professor Tan's present appointments include being Chairman of Singapore Exchange Regulation Pte Ltd, Deputy Chairman of Sport Singapore, and Chairman of Caritas Singapore. His academic publications include: "Veil Piercing – A Fresh Start" [2015] Journal of Business Law 20; "State-Owned Enterprises in Singapore: Historical Insights into a Potential Model for Reform", 28 Columbia Journal of Asian Law 61 (2015); "The Agency of Liquidators and Receivers" in Agency Law and Commercial Practice (Oxford University Press, 2016); "Mixed Ownership Reform and Corporate Governance in China's State-owned Enterprises" (2020) 53 Vanderbilt Journal of Transnational Law 1055; and "Estoppel in the Law of Agency" (2020) 136 Law Quarterly Review 315.



孙佑海 SUN Youhai

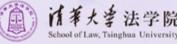
孙佑海,现任天津大学法学院院长、教授、博导,中国绿色发展研究院执行院长。兼任国家环境咨询委员会委员,国务院参事室当代绿色经济中心顾问,中国环境资源法学研究会副会长。最高人民法院司法研究中心学术委员会副主任,中国环境科学学会常务理事,天津市法官检察官遴选委员会主任委员。

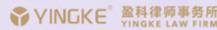
40 年来从事环境资源法律和政策、可持续发展法和政策等方面的研究,在环境法学研究上收获颇丰,2004 年以来先后主持的项目 40 余项,其中有国家发改委项目、中国法学会研究项目(2 项)、司法部项目(2 项)、国家海洋局项目、环境保护部项目(4 项)、最高人民法院项目(3 项)、国家社会科学基金项目,国家社会科学基金重大项目等。

Sun Youhai, Dean of Tianjin University School of Law, doctoral supervisor, executive director of Research Institute of China Green Development.

He also serves the follwing positions: Member of National Consulting Committee in Environment; Advisor for Contemporary Clean Economy Center of Counselling Office of the State Council; Vice-president of China Institute of Environment & Resources Law; Vice-Dean of the Judicial Research Center Academic Committee of the Supreme People's Court; Standing Director for China Society for Environmental Sciences; Chairman of Tianjin Judges and Procurators Selection Committee.









3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



左卫民 **ZUO Weimin** 

左卫民,四川大学法学院院长,教授,博士生导师,中组部、人社部"国家高层次人才特殊支持计划领军人才", 第四届全国十大杰出青年法学家,四川省社会科学重点研究基地纠纷解决与司法改革研究中心主任,四川大 学实证法律研究所所长,四川大学法学院大数据与人工智能法律研究中心主任,兼任中国法学会理事、中国 刑事诉讼法学研究会副会长、四川省法学会副会长、最高人民检察院专家咨询委员、四川省委政法委、省委、 省政府法律顾问等职。

Zuo Weimin, Dean, Professor, Doctoral Supervisor of Sichuan University Law School, "Leader of National High-level Talent Special Support Program" by the Organization Department of the Central Committee and the Ministry of Human Resources and Social Security, the 4th National Top Ten Outstanding Young Jurists; Director of Key Research Base of Social Sciences in Sichuan Province and the Dispute Resolution and Judicial Reform Research Center; Director of the Institute of Empirical Law of Sichuan University; Director of the Big Data and Artificial Intelligence Law Research Center of the Law School of Sichuan University, concurrently Council Member of the Chinese Law Society, Vice Chairman of the Chinese Criminal Procedure Law Research Association; Vice President of the Law Society of Sichuan province; Expert advisory member of the Supreme People's Procuratorate, Legal Advisor of Sichuan Provincial Party Committee Political and Legal Committee, Provincial Party Committee, and Provincial Government.



周长军

周长军,现任山东大学法学院院长、教授、博士生导师,兼任教育部高等学校法学类专业教学指导委员会委员、 中国刑事诉讼法学研究会常务理事、山东省委法律顾问等。系教育部新世纪优秀人才、国务院政府特殊津贴 专家。

在《法学研究》《中国法学》等期刊发表论文 100 余篇,出版著作 10 多部。科研成果获教育部高等学校科学 研究优秀成果(人文社科)二等奖、山东省社会科学优秀成果一等奖等奖励。

ZHOU Changjun Professor Zhou Changjun is the Dean of Shandong University Law School. He otained his B.A. and M.A. in Law at Sichuan University in 1992 and 1995. In 2004, professor Zhou gained his Ph.D in Law at Peking University.

> Professor Zhou's research areas include Criminal Procedure Law, Criminal Law and Judicial System. He is the Member of the Teaching Advisory Committee of College Law Education, The Ministry of Education, the Executive Member of China Association of Criminal Procedure Law Research, the Deputy Director of Prosecutorial Committee of Criminal Law Enforcement, China Association of Procuratorate Research and a member of the Committee on Criminal Trial Theories, China Association of Trial Theory Studies.



冷传莉 LENG Chuanli

冷传莉,艾,汉族,1969年8月生,中共党员,研究生学历,民商法学博士,二级教授,现任贵州大学法学 院院长。兼任教育部高等学校法学类专业教学指导委员会委员、全国法律专业学位研究生教育指导委员会委员、 贵州省法学会副会长、贵州省民法经济法研究会会长、中国法学会民法学研究会理事、中国法学会商法学研 究会理事、中国法学会优秀成果奖评审委员会委员、贵州省高校哲学社会科学学术带头人、贵州省人民政府 行政复议委员会委员、贵州省人大常委会咨询专家、贵州省检察院专家咨询委员、贵阳市人民政府法律顾问、 贵州省仲裁研究会副会长、中国国际经济贸易仲裁委员会仲裁员、贵阳仲裁委员会资深仲裁员、贵阳电视台 法制频道顾问、贵州省社科院法学研究所特邀研究员、国务院特殊津贴专家。

Leng Chuanli, Doctor of civil and commercial law, second-level professor, Dean of the law school of Guizhou University. Concurrently Professor Leng serves as a member of the Ministry of Education's Higher Education Law Teaching Guidance Committee, a member of the National Legal Degree Postgraduate Education Guidance Committee, Vice Chairwoman of the Guizhou Law Society, Chairwoman of the Guizhou Provincial Civil Law and Economic Law Research Association, Director of the China Law Society Civil Law Research Association, Director of the Commercial Law Research Association of the Chinese Law Society, Member of the Review Committee of the Excellent Achievement Award of the Chinese Law Society, academic leader of philosophy and social sciences in universities in Guizhou Province, Member of the Administrative Reconsideration Committee of the People's Government of Guizhou Province, Consultant expert of the Standing Committee of the Guizhou Provincial People's Congress, expert of the Guizhou Provincial Procuratorate Advisory Committee Member, Legal Counsel of Guiyang Municipal People's Government, Vice President of Guizhou Arbitration Research Association, Arbitrator of China International Economic and Trade Arbitration Commission, Senior Arbitrator of Guiyang Arbitration Commission, Consultant of Guiyang TV Legal Channel, Specialty of Law Institute of Guizhou Academy of Social Sciences Invite researchers and experts with special allowance from the State Council.









3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



梁上上 LIANG Shangshang

梁上上,清华大学法学院教授,博士生导师。主要研究民商法、法律方法论。

Liang shangshang, professor of law, Tsinghua university Law school; Areas of Research Interests: Civil law and Commercial Law, Legal Methods.



蔡立东 CAI Lidong

蔡立东,1969 年 3 月出生,吉林长春人,吉林大学法学院、吉林大学理论法学研究中心教授、博士生导师,国家司法文明协同创新中心专职研究员,吉林大学司法数据应用研究中心主任。2019 年入选国家百干万人才工程,并被授予"有突出贡献中青年专家"荣誉称号。主要从事民商法学的教学与研究工作,主要研究方向为民法总论、物权法、公司法,已发表学术论文 60 余篇,出版个人专著 1 部,参编其他著作、教材多部。

Prof. Cai Lidong received his Bachelor degree in economics law from School of Law, Master degree in civil and commercial law, and LLD degree in Jurisprudence from Jilin University (JLU), in July 1991, June 1994, and December 2002 respectively.

Prof. Cai was Chief of the Office of Reform and Law in the Department of Transportation of Jilin Province from June 1994 to August 2000, during which he pursued his doctoral degree. Joining JLU School of Law as a lecturer in August 2000, he later became an assistant professor in September 2001 and was made a full professor in December 2004, and doctoral supervisor in June 2006. From December 2008 to April 2015, he was Deputy Dean of School of Law. He conducted collaborative research at the London School of Economics and Political Science (LSE) as a visiting scholar from March 2007 to March 2008. Since April 2015, he has been serving as Dean of School of Law. In September 2019, he joined the CPC Standing Committee of JLU and became Vice President of JLU.

Academically, Prof. Cai was selected into "New Century Excellent Talents Support Program" in 2013, "Changbai Mountain Scholarship Program" in 2014. He is now Vice President of the China Legal Education Research Association, Vice President of China Network and Information Law Research Association, Secretary of the Faculty of Law of the Social Science Committee of the Ministry of Education, Vice President of Jilin Province Law Society, Executive Consultant of the Supreme People's Court, Legal Counsel of Jilin Provincial Committee of CPC, member of Academic Degree Committee of Jilin Province, etc.







3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



于飞 YU Fei

于飞,中国政法大学民商经济法学院院长,中国政法大学教授、博士生导师,校学术委员会委员。曾获德国 洪堡基金会"总理奖学金",为美国哥伦比亚大学法学院(2007.9 - 2008.8)、德国波恩大学法学院(2010.6 - 2013.1)访问学者。人选教育部"新世纪优秀人才支持计划",获得"北京市青年五四奖章"、"钱端升法学研究成果奖"(两次)、"董必武青年法学成果奖"(两次)、"方德法治研究奖"等多个奖项。在《中国社会科学》、《法学研究》发表权威期刊6篇,并发表核心期刊20余篇,出版专著2部。担任国家社科基金重大项目首席专家。兼任中国法学会理事、中国民法学研究会理事、北京市法学会理事、北京市法学会不动产法研究会副会长等。

Fei YU is Dean and Professor of School of Civil and Commercial Economics of China University of Political Science and Law. He is a member of the Academic Committee of the University. He has been awarded the "Prime Scholarship" by the Humboldt Foundation of Germany, and was a visiting scholar at the Columbia University School of Law (2007.9-2008.8) and the University of Bonn Law School (2010.6-2013.1). He was selected to join the "New Century Excellent Talent Support Program" supported by the Ministry of Education, and won several awards, such as "Beijing Youth May Fourth Medal", "Qian Duansheng Law Research Achievement Award" (twice), and "Dong Biwu Youth Law Achievement Award" (twice). He has published 6 articles in authoritative journals including "Chinese Social Science" and "Legal Studies", 20 in core journals and 2 monographs. He is the chief expert of major projects of the National Social Science Fund. He is also a member of the China Law Society, a member of the Chinese People's Law Research Association, a member of the Beijing Law Society, and the vice president of the Real Estate Law Research Institute of Beijing Law Society.



徐涤宇 XU Diyu

徐涤宇,中国民主同盟中央委员、湖南省第十一届人民代表大会大会常务委员会委员。曾任湖南大学学术委员会委员,湖南大学法学院教授、博士生导师、罗马法系研究中心主任、副院长;兼任中国环境法学研究会常务理事。现任中南财经政法大学法学院院长,中南财经政法大学法学院教授、博士生导师。曾获"湖北省首届十大中青年法学家"荣誉称号,并人选湖南省高校民商法学科带头人、湖南省青年社会科学研究"百人工程"人才计划。2014年获"第七届全国十大杰出青年法学家"提名奖。

Xu Diyu, Member of the Central Committee of the Chinese Democratic League, member of the Standing Committee of the 11th People's Congress of Hunan Province. He was a member of the Academic Committee of Hunan University, a professor and doctoral supervisor of Hunan University Law School, Director and Deputy Dean of the Roman Law Research Center, Executive Director of the Chinese Environmental Law Research Association. He is currently the Dean of the School of Law of Zhongnan University of Economics and Law, and a professor and doctoral supervisor of the School of Law of Zhongnan University of Economics and Law. He was awarded the honorary title of "The First Top Ten Young and Middle-aged Jurists in Hubei Province", and was selected as the leader of civil and commercial law disciplines in universities in Hunan Province and the "Hundred Talents Project" talent program for young social science research in Hunan Province. In 2014, he won the nomination award of "The Seventh National Top Ten Outstanding Young Jurists".



3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



钱玉林 QIAN Yulin

钱玉林,1966年11月生,清华大学法学博士,华东政法大学博士后,教授,博士生导师。现任华东政法大学经济法学院党委副书记、院长,兼任中国商法学研究会常务理事,江苏省商法学研究会副会长。在《法学研究》《中国法学》等刊物发表 70多篇学术论文,在法律出版社出版专著两部。主持国家、省部级科研项目多项。教育部"新世纪优秀人才支持计划"人选者、江苏省"333工程"领军人才、江苏省"青蓝工程"中青年学术带头人。曾获江苏省哲学社会科学优秀成果二等奖2项、三等奖2项;司法部第二届全国法学教材和科研成果优秀奖1项;中国法学会优秀论文一等奖1项;钱端升法学研究成果奖1项、清华大学优秀博士学位论文奖、"清华大学优秀博士毕业生"荣誉称号。

Doctor of Law at Tsinghua University, postdoctoral fellow, professor and doctoral supervisor of East China University of Political Science and Law. He is currently the Deputy CPC Party Secretary and Dean of the School of Economics and Law of East China University of Political Science and Law, concurrently serving as the Executive Director of the China Commercial Law Research Association, and the Vice Chairman of Jiangsu Commercial Law Research Association. He has published more than 70 academic papers in journals such as "Law Research" and "Chinese Law", and published two monographs in Law Press. Professor Qian presided over a number of national, provincial and ministerial academic research projects. He is listed in the "New Century Excellent Talents Support Program" of Ministry of Education. He is the Jiangsu Province "333 Project" leading talent, Jiangsu Province "Qinglan Project" young and middle-aged academic leader. Professor Qian won many prizes and awards, including but not limited to two second prizes and two third prizes for outstanding achievements in philosophy and social sciences of Jiangsu Province, one excellent prize for the second national law textbooks and scientific research achievements of the Ministry of Justice, one first prize for excellent papers of the Chinese Law Society, Qian Duan sheng Award for Research Achievement in Law Studies, Tsinghua University Outstanding Doctoral Dissertation Award, and "Tsinghua University Outstanding Doctoral Graduate" honorary title.



梅夏英 MEI Xiaying

梅夏英,对外经济贸易大学法学院院长,教授,博士生导师。教育部新世纪人才,享受政府特殊津贴。现任中国法学会民法学研究会常务理事、北京市法学会物权法研究会副会长。美国范德比尔特大学、华盛顿大学访问学者。在《中国社会科学》、《中国法学》等权威和法学核心刊物上发表相关论文 60 余篇,出版《财产权构造的基础分析》、《物权法教程》等专著 10 余部。学术成果荣获"中国高校人文社会科学研究优秀成果奖"一等奖和二等奖。主持国家社科基金重点项目、教育部人文社会科学重点基地重大项目国家级课题多项。参与《中华人民共和国物权法》建议稿的起草以及《中华人民共和国民法典》的立法讨论工作,并受中宣部委托,草拟《中华人民共和国网络安全法》专家建议稿。

Mei Xiaying, Dean, Professor of Law in Civil and Commercial Law, School of Law, China University of International Business & Economics (UIBE). Supported by Program for New Century Excellent Talents in University (NCET) and enjoying the Special Government Allowance. Standing Director of Civil Law Research Institute of China Law Society and Vice Chairman of Property Law Research Institute of Beijing Law Society. Visiting Scholar of Vanderbilt University and University of Washington. Published more than 60 articles on authoritative and CLSCI journals such as Social Sciences in China and China Legal Science. Published more than 10 books such as Basic Analysis of the Structure of Property Rights and Tutorial on Property Law. Awarded First and Second Prize of Outstanding Achievement of Humanities and Social Sciences in Colleges and Universities of the Ministry of Education. Presided over the National Social Science Key Program and Major Program of Key research base of humanities and Social Sciences of ministry of Education. Participated into drafting the proposed draft of Property Law of the People's Republic of China and legislative deliberation of Civil Code of the People's Republic of China. Commissioned by Publicity Department of the CPC Central Committee to draft expert proposal draft of Cybersecurity Law of the People's Republic of China.



3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



方新军 FANG Xinjun

方新军,苏州大学王健法学院院长,中国法学会理事、江苏省法学会副会长、中国民法学研究会常务理事、 江苏省民法学研究会副会长。江苏省 333 工程第 2 层次培养对象、江苏省青蓝工程学术带头人、苏州大学杰 出人才特聘教授。英国牛津大学、意大利罗马第一大学访问学者。主要研究方向:民法基础理论、债法。

代表性成果: 1、《权利客体论——历史和逻辑的双重视角》,中国政法大学出版社 2012 年版; 2、《现代社会中的新合同研究》,中国人民大学出版社 2005 年版; 3、《盖尤斯无体物概念的建构与分解》,载《法学研究》 2006 年第 4 期; 4、《权利概念的历史》,载《法学研究》 2007 年第 4 期; 5、《权利客体的概念及层次》,载《法学研究》 2010 年第 2 期; 6、《私法和行政法在解释论上的接轨》,载《法学研究》 2012 年第 4 期;6、《货运代理转委托行为的类型区分和法律效力》,载《法学研究》 2015 年第 1 期;7、《民法典编纂视野下合同法第 402 条、第 403 条的存废》,载《法学研究》 2019 年第 1 期。

主持国家哲学社会科学基金重大项目一项、国家哲学社会科学基金重点项目一项,国家哲学社会科学基金一般项目一项。论著多次获省部级优秀成果奖。

Dean Fang Xinjun of Kenneth Wang School of Law of Soochow University is the Director of China Law Society, Vice President of Jiangsu Law Society, Executive Director of China Civil Law Research Association, and Vice President of Jiangsu Civil Law Research Association. He is a second-level perspective scholar of Jiangsu 333 Project, academic leader for Jiangsu Qinglan Project, and Distinguished Professor of Soochow University. He was a visiting scholar at Oxford University in the UK and Sapienza University of Rome. His main research fields include civil law rationale and debt law.

Representative achievements: 1. "The Theory of Right Objects-Dual Perspectives of History and Logic", China University of Political Sciences and Law Press, Version 2012; 2. "Research on New Contracts in Modern Society", Renmin University of China Press, Version 2005; 3. "Construction and Decomposition of the Concept of Intangible Objects Raised by Gaius", published in "Chinese Journal of Law", Issue 4, 2006; 4. "The History of the Concept of Rights", published in "Chinese Journal of Law" Issue 4, 2007; 5. "The Concept and Levels of Objects of Rights ", published in "Chinese Journal of Law", Issue 2, 2010; 6. "The Integration of Private Law and Administrative Law in Interpretation Theory", published in "Chinese Journal of Law", Issue 4, 2012; 7. "Types and Legal Validity of Freight Forwarding Trans-Entrust", published in "Chinese Journal of Law", Issue 1, 2015; 8. "Abolition of Articles 402 and 403 of the Contract Law from the Perspective of the Codification of the Civil Code", published in "Chinese Journal of Law" Issue 1, 2019.

Presided over a major project and a key project of the National Philosophy and Social Sciences Fund, as well as a ordinary one. His have won provincial and ministerial awards many times for his outstanding works.



王洪亮 WANG Hongliang

王洪亮,清华大学法学院教授,博士生导师,清华大学法学院电子商务法研究中心主任。主要研究领域是合同法、物权法、房地产法、金融担保法律问题。中国政法大学民商法博士,德国弗莱堡大学法学博士,德国洪堡总理奖学金获得者。北京仲裁委仲裁员。中国民法学会理事,副秘书长,中国法学会消费者协会常务理事,中国法学会比较法学会理事。

Professor Hongliang WANG is Professor and Doctoral Supervisor of Tsinghua University School of Law, Director of E-commerce Law Research Center of Tsinghua University Law School, Beijing, China. His scholar interest is in property law, contract law, security law and civil procedural law. Professor Wang received his Dr. jur. in law from Freiburg University. He received his Ph.D. and Master in law from China University of Political Science and Law. His part-time positions at Chinese judicial organizations include Arbitrator in Beijing Arbitration Commission; deputy general secretary and member of a council in Chinese Civil Law Association; member of a council in Chinese Association of Comparative Law; executive Member of Chinese Law Association of Consumers' Rights Protection.



3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



叶金强,民商法教授、法学博士、博士生导师、南京大学私法研究所主任,德国洪堡学者,中国国际贸易仲裁 委员会仲裁员、南京市仲裁委仲裁员。

研究方向: 私法基础理论、债法、物权法。

叶金强 YE Jinqiang

Ye Jinqiang, professor in civil and commercial law, doctor of laws, doctoral supervisor. He is now the Director of Nanjing University Institute in Private Law, Humboldt fellow, an arbitrator in both China Arbitration Committee for International Trade and Arbitration Committee of Nanjing City.



Ioannis Kokkoris 教授是伦敦玛丽艾王大学商法研究中心教授及人文与社会科学院院长,竞争法及经济领域专 家。他主要的研究领域囊括竞争法及政策的全部领域,包括欧盟、美国、金砖国家及东盟国家的比较竞争法、 经济与政策。Kokkoris 教授曾服务于英国竞争与市场部、欧洲委员会及美国联邦贸易委员会竞争管理总局。 Kokkoris 教授领导、参与过若干欧洲委员会、欧洲重建与发展银行、世界银行、经济合作与发展组织、欧洲 与国际机构安全与合作组织资助的项目。他是全球多家竞争管理机构的特别顾问,为不同地区的多家公司提 Ioannis Kokkoris 供竞争执法等反面的相关建议。他同时为公司、竞争管理机构及法院等提供培训。Kokkoris 教授发表的著作、 文章超过 100 本 / 篇。其中包括 15 本独立撰写或与他人合著的书籍、超过 65 篇文章及 20 章编辑卷。他是许 多国际期刊的编辑委员并经常在全球性会议进行发言、接受国际媒体采访。Kokkoris 教授取得了 Essex 大学经 济学本科学位、剑桥大学经济学硕士学位、华威大学的法律硕士学位以及伦敦国王学院的竞争法博士学位并 曾于哈佛法学院开展学术研究。

> Professor Ioannis Kokkoris holds a Chair in Competition Law and Economics at the Centre for Commercial Law Studies, Queen Mary University of London, UK. He is also the Dean for International for the Faculty of Humanities and Social Sciences.

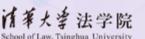
> Professor Kokkoris is an expert on competition law and economics. His main research interests span all areas of competition law and policy including comparative competition law/economics and policy focusing on EU, US, BRICS and ASEAN. Professor Kokkoris has formerly served at the UK Competition and Markets Authority, DG Competition, European Commission and US Federal Trade Commission.

> Professor Kokkoris has led and worked on funded projects by the European Commission, the European Bank for Reconstruction and Development, the World Bank, the OECD, the Organisation for Security and Cooperation in Europe and other international institutions. He is a special advisor to a number of competition authorities globally and frequently advises companies on competition enforcement issues in a number of jurisdictions. Professor Kokkoris also delivers training programmes for companies, competition authorities and courts.

> Professor Kokkoris has more than 100 publications including more than 15 authored/co-authored books, more than 65 articles and 20 chapters in edited volumes. Professor Kokkoris is on the editorial board of various international journals, he frequently speaks at conferences globally and is frequently interviewed by international media. Professor Kokkoris holds a BSc Economics (Essex), MPhil Economics (Cantab), LLM (Warwick) and PhD in Competition Law (Kings College London) and has conducted research at Harvard Law School.









3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



初北平 CHU Beiping

初北平,现任大连海事大学法学院院长,大连海事大学海法研究院院长,国际海事委员会(CMI)执行委员,中国法学会保险法学研究会副会长,中国海商法协会副秘书长、常务理事,中国国际法学会常务理事,辽宁省法学会海商法/海法研究会会长,中国仲裁法学研究会常务理事,中国法学教育研究会常务理事,第八届全国十大杰出青年法学家提名奖获得者,大连海事大学"一带一路"研究中心海洋政策与法律研究所执行所长,大连海事大学保险法研究中心主任,中国国际经济贸易仲裁委员会仲裁员,中国海事仲裁委员会仲裁员,伦敦海事仲裁员协会(LMAA)仲裁员,新加坡海事仲裁员协会仲裁员,加拿大温哥华海事仲裁员协会仲裁员。 国家社科基金重大项目《中国海权发展模式及海洋法制完善研究》首席专家,《中华人民共和国海商法》修改课题组组长,大连海事大学"海洋法治 2011 协同创新中心"负责人,主持国家社科基金项目、司法部国家法治与法学理论研究项目、中国法学会部级重点课题、辽宁省社科基金项目、交通运输部、中国国际经济贸易促进委员会、国家文物局等多项课题。在《法学研究》、《中国法学》、《现代法学》、《环球法律评论》、《法学杂志》、《中国海商法研究》、《社会科学》、《光明日报》(理论版)、《中国社会科学报》发表论文四十余篇。出版专著《中国海商海事法规精要》、《船舶保险条款》等专著6部。

Prof. CHU Beiping is a professor and doctoral supervisor of Law School of Dalian Maritime University (DMU), whose lecture is mainly on marine insurance law, international maritime arbitration, ship collision law, shipping law.

Prof. Chu is now the Dean of DMU Law School, Deputy Secretary General and Executive Director of China Insurance Law Association, Director of Institute of Marine Insurance Law of DMU, Supporting Member of London Maritime Arbitrators Association (LMAA), Member of the Singapore Chamber of Maritime Arbitration (SCMA), Member of China Maritime Arbitration Commission (CMAC) Panel of Arbitrators, Member of China International Economic and Trade Arbitration Commission (CIETAC) Panel of Arbitrators and Member of Dalian Arbitration Commission of PRC Panel of Arbitrators.

Prof. Chu has also written eight books and published more than thirty papers on maritime law.

Chu Peiping has rich theoretical and practical experience in international maritime and trade arbitration. He has been appointed as arbitrator in London Arbitration for many timesand has signed many arbitral awards of London Arbitration. ChuBeipinghasbeen designated for many times by the parties of the international arbitrationand domestic litigation expert legal opinions for as the arbitration tribunal.



李世刚 LI Shigang

李世刚,法国巴黎第二大学法学博士,复旦大学法学院教授、博士生导师、副院长,中国法学会民法学研究 会理事,上海市法学会民法学研究会副会长

Li Shigang, Doctor of Law at Université Paris 2 Panthéon-Assa. He is a professor, Doctoral Supervisor, Vice Dean of Fudan University Law School. He serves as the Director of the Civil Law Research Association of the Chinese Law Society, Vice President of the Civil Law Research Society of the Shanghai Law Society.

3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



杨小强 YANG Xiaoqiang

杨小强,中山大学法学院税法与资产评估法教授,博士生导师,中山大学税收与财税法研究中心主任,国际财政文献局(IBFD)国家通讯员(增值税法、海关法与关税法)。2006 年被选拔至最高人民法院担任处级审判员,后选择返校任教。先后在英国 Cardiff 大学法学院、印度 Jodhpur 国家法律大学、荷兰国际财政文献局(IBFD)、德国马普所税法所、台湾大学法律学院和意大利 Padova 大学研究税法或担任客座教授。现在参加《中华人民共和国增值税法》、《中华人民共和国关税法》和《中华人民共和国海关法》立法与修订的研究工作。学术研究重点:税法、资产评估法、会计法律、海关法与关税法。

Xiaoqiang Yang is a full professor of Tax Law at the School of Law of Sun Yat-Sen University. His research focuses on VAT, customs law and valuation law.

In 2006, he was offered a senior judge position at the Supreme Court of China. He has acted as the academic consultant for the Guangdong Provincial Tax Bureau for over ten years, and has been the senior academic consultant for EY's China Indirect Tax Team since 2010. Since 2008, Prof. Yang has been involved in Chinese VAT reform and VAT policymaking at the invitation of the National People's Congress and the Ministry of Finance. In 2016, he was invited for the legislation research of the new Chinese Tariff Law by the same bodies. In 2018, he was invited for the amendment research of the Chinese Customs Law by the General Administration of Customs.

Prof. Yang has a PhD degree from the school of government of Sun Yat-Sen University (2003), and LLM (1994) and LLB degrees (1991) from the Southwest University of Political Science and Law. He has published a number of books and articles, mainly on indirect tax law, in academic journals, and is the Chinese correspondent for IBFD's International VAT Monitor.



陈建霖 Jianlin Chen

陈建霖,毕业于新加坡国立大学(本科)和芝加哥大学(博士和硕士)。学术专长为以法律经济分析和比较 法视野研究刑法,商法,自然资源法,政教关系等领域。

Jianlin Chen, Associate Professor, Melbourne Law School. Jianlin obtained his LLB from National University of Singapore, and his LLM and JSD from the University of Chicago. His current primary research interests are in the areas of law & religion and criminal law, with a particular focus on legal responses to religious and/or sexual fraud and through a combination of comparative perspectives and economic analysis.



聂鑫 NIE Xin

聂鑫,清华大学法学院副院长,南京大学法学学士、北京大学法学硕士、中国人民大学法学博士,目前为清华大学法学院长聘教授、博士生导师。研究领域在比较宪法、宪法史、英美法、一国两制与两岸关系。

Professor NIE Xin is currently Associate Dean, Professor and doctoral tutor of Tsinghua University School of Law. He received LL. B from Nanjing University, LL. M from Peking University, and S.J.D. from Renmin University of China.

His research interests are focused on comparative constitutional law, constitutional history, common law, "One Country, Two Systems" policy and cross-strait relationship.



3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



William M. Treanor

William M. Treanor 是乔治城大学法学院院长和执行副校长。他于 2010 年加人乔治城大学,并于 2020 年 1 月 开始他的第三届任职。在 Treanor 的领导下,乔治城法律中心新聘了 43 名终身制或终身制教师;为学生提供的体验式课程从 450 个名额扩大到 3200 多个名额,涵盖诊所式教学、校外实习、实践和模拟项目。Treanor 在任期间,财政援助增加了一倍多且经历了最成功的筹款时期,最终在 2019 年创下了超过 4000 万美元的筹款纪录。2012 年,由于他在"维护行业核心价值"方面所做的工作,他被《国家法律杂志》评为"冠军",《全国法学家》杂志也四次将他评为法律教育领域最有影响力的人物之一。最近,他人选美国文理学院的 2020 级法律新成员。他的专业领域包括宪法、财产、刑法、知识产权和法律史等,他被芝加哥大学法学院的布莱恩 - 莱特(Brian Leiter)评为美国被引用最多的 10 位法律史学者之一。在乔治城法学院,他曾教授一年级的法律司法研讨会和高年级的美国宪法起草课程。在来到乔治城之前,Treanor 是福特汉姆法学院的院长和 Paul Fuller 教授,他于 1991 年开始在该校任教。Treanor 拥有哈佛大学历史学博士学位,耶鲁学院文学学士学位(最优等生),耶鲁法学院法学博士。

William M. Treanor is the Dean and Executive Vice President of Georgetown University Law Center. He joined Georgetown in 2010 and was reappointed to serve a third term beginning July 1, 2020. Under Treanor's leadership, Georgetown Law has hired 43 new tenure or tenure-track faculty members; expanded the number of experiential offerings for students from 450 to more than 3200 seats across the clinical, externship, practicum, and simulation programs; more than doubled financial aid; and experienced its most successful era of fundraising, culminating in a record year of over \$40 million in giving in 2019. In 2012, he was recognized by the National Law Journal as a "Champion" because of his work to "uphold the profession's core values," and National Jurist magazine has named him one of the most influential people in legal education four times. Most recently, he was elected into the American Academy of Arts & Sciences for law as part of its 2020 class of new members. His areas of expertise include constitutional law, property, criminal law, intellectual property, and legal history, and he was recognized as one of the 10 most-cited legal history scholars in the United States by the University of Chicago Law School's Brian Leiter. At Georgetown Law, he has taught a first-year legal justice seminar and an upper-level course on the drafting of the U.S. Constitution. Before coming to Georgetown, Treanor was Dean and Paul Fuller Professor of Law at Fordham Law School, where he began teaching in 1991. Treanor has a Ph.D. in history from Harvard University, a B.A. from Yale College (summa cum laude), and a J.D. from Yale Law School.



冯果 FENG Guo

冯果,男,1968年3月生,河南镇平人。现任武汉大学法学院院长、教授、博士生导师,教育部长江学者奖励计划特聘教授,兼任中国经济法学研究会副会长、中国商法学研究会常务理事。1989年毕业于中山大学人类学系、获历史学学士学位,1992年毕业于武汉大学法学院获经济法硕士学位,1999年毕业于武汉大学法学院、获法学博士学位。英国谢菲尔德大学、美国加州大学伯克利分校访问学者。主要从事经济法学和商法学教学和研究,出版《公司资本制度比较研究》、《社会变迁视野下的金融法理论与实践》、《金融法视域下的收入公平问题研究》等学术专著十余部,主持教育部人文社科重大攻关项目、社科基金重点项目等省部级以上项目多项,在《中国社会科学》、《法学研究》、《中国法学》等国内外学术刊物发表学术论文100余篇,多项成果获省部级以上奖励。入选教育部长江学者计划特聘教授(2017)、教育部新世纪人才支持计划(2005)、第三批中宣部文化名家暨"四个一批"人才(2017)、中组部"万人计划"哲学社会科学领军人才(2017)等国家级人才计划,荣获宝钢教育基金优秀教师、第七届"全国十大杰出青年法学家"等荣誉称号,享受国务院政府特殊津贴。

Prof. Feng Guo, PHD(WHU), Cheung Kong Scholars, Dean and Professor of Law at Wuhan University Law school., Vice chairman of China Economic Law Association, China Securities Law Association, Standing Councilor of China Commercial Law Association. His main research interests include company law, Securities law and commercial law. He has published more than 100 articles in Chinese journals, and is the author of the books: Comparative Research on the Modern Company Capital System, (Wuhan University Press), Theory and practice of financial law in the social change perspective (Beijing University Press), etc. He is an arbitrator of the China International Trade Arbitration Commission, the Wuhan Arbitration Commission, and was awarded with the prize of Excellent Teacher by Baoshan Iron and steel Education Fund.





3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



Simon Chesterman

Simon Chesterman 教授是新加坡国立大学法学院院长,也是《亚洲国际法杂志》编辑。Chesterman 教授曾在墨尔本、北京、阿姆斯特丹和牛津求学,在墨尔本大学、牛津大学、南安普顿大学、哥伦比亚大学和巴黎政治学院任教。2006 年至 2011 年,担任纽约大学法学院新加坡项目的全球教授和主任。

加入纽约大学之前,他是国际和平学院的高级研究员,曾担任纽约国际危机组织联合国关系主任。他曾在联合国人道主义事务协调厅驻南斯拉夫办事处工作,并在卢旺达问题国际刑事法庭实习。

Chesterman 教授写作或编辑的著作有 17 本,包括《联合国的法律与实践》(与 Johnstone 和 David M. Malone 合著,OUP,2016 年);《受监视的国家》(OUP,2011 年);《你,人民》(OUP,2004 年);《战争与和平,只能二选一?》(OUP,2001)等。他是公认的国际法权威,开辟了关于公共权力概念新的研究领域-包括全球治理的规则和机构、国家建设和冲突后重建、情报机构的角色转变,以及人工智能和大数据的新作用。他还就法律教育和高等教育进行广泛地写作。

Professor Simon Chesterman is Dean of the National University of Singapore Faculty of Law. He is also Editor of the Asian Journal of International Law. Educated in Melbourne, Beijing, Amsterdam, and Oxford, Professor Chesterman's teaching experience includes periods at the Universities of Melbourne, Oxford, Southampton, Columbia, and Sciences Po. From 2006-2011, he was Global Professor and Director of the New York University School of Law Singapore Programme.

Prior to joining NYU, he was a Senior Associate at the International Peace Academy and Director of UN Relations at the International Crisis Group in New York. He has previously worked for the UN Office for the Coordination of Humanitarian Affairs in Yugoslavia and interned at the International Criminal Tribunal for Rwanda.

Professor Chesterman is the author or editor of seventeen books, including Law and Practice of the United Nations (with Ian Johnstone and David M. Malone, OUP, 2016); One Nation Under Surveillance (OUP, 2011); You, The People (OUP, 2004); and Just War or Just Peace? (OUP, 2001). He is a recognized authority on international law, whose work has opened up new areas of research on conceptions of public authority - including the rules and institutions of global governance, state-building and post-conflict reconstruction, the changing role of intelligence agencies, and the emerging role of artificial intelligence and big data. He also writes on legal education and higher education more generally.



何志鹏 HE Zhipeng

何志鹏, 男, 满族, 1974年2月生, 黑龙江双城人, 法学博士, 经济学博士后, "2011 计划司法文明协同创新中心"研究人员, 吉林大学理论法学研究中心、法学院、公共外交学院教授、博士研究生导师, 吉林大学青年文化书院导师团成员。吉林大学法学院国际法研究中心主任, 吉林大学欧洲研究中心、武汉大学国际法研究所兼职研究员。长春市仲裁委员会仲裁员、专家咨询委员会委员。南部非洲仲裁基金会(Arbitration Foundation of Southern Africa, AFSA)仲裁员。2017年人选第八届"全国十大杰出青年法学家"。第十七届共青团中央候补中央委员, 吉林省青联副主席。

He Zhipeng, Doctor of Laws holder, postdoctoral fellow in economics, is a researcher of "Judicial Civilization Collaborative Innovation Center in 2011 Project", He is professor at Theoretical and Law Research Center, School of Law, as well as School of Public Diplomacy and doctoral supervisor in Jilin University . He is a member of the tutor group of Jilin University Youth Culture Academy, Director of the International Law Research Center of Jilin University School of Law, a part-time researcher of the Europe Research Center of Jilin University and the Institute of International Law of Wuhan University. He is an arbitrator of Changchun Arbitration Committee and a member of the Expert Counselling Committee. He is an arbitrator of the Arbitration Foundation of Southern Africa (AFSA). In 2017, he was a candidate of the 8th "National Top Ten Outstanding Young Jurists". He is an alternate member of the 17th Communist Youth League Central Committee, Vice Chairman of Jilin Youth Federation.



**Andrew Lynch** 

Andrew Lynch 教授是新南威尔士大学法学院的代理院长。Lynch 教授从 2017 年 1 月起担任学院领导和法学院副院长,目前从事澳大利亚宪法领域的教研工作,研究内容主要集中在联邦制、司法任命、司法决策与分歧、恐怖主义的法律应对等方面。

Professor Andrew Lynch is the Acting Dean at UNSW Law. He served as Head of School and Deputy Dean for the Law School from January 2017. He teaches and researches in the field of Australian constitutional law and his research concentrates on the topics of federalism, judicial appointments, judicial decision-making and disagreement, and legal responses to terrorism.











3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



李寿平 LI Shouping

李寿平,法学博士,国际宇航科学院院士,国家航天局空间法律中心主任,北京理工大学法学院院长、教授、博士生导师。在英美等国知名大学法学院从事访问研究多年。现为中国国际法学会常务理事、中国空间法学会常务理事、中国欧盟法研究会副会长、北京国际法学会会长。2009年人选国家教育部"新世纪人才支持计划",2011年人选北京市第五届社会科学理论人才"百人工程"。

Dr. LI Shouping is a member of International Academy of Astronautics and the General Director of Space Law Center of China National Space Administration. He is the Dean of the Law School of Beijing Institute of Technology, China. He is the editor-in-chief of Chinese yearbook of space law. He had studied international law in outstanding law school of the U.S and the UK for several years. He is the president of Beijing Society of International Law, vice president of China society of EU Law, executive member of the council of the China society of International law. Because of the outstanding research achievement, he was selected into new century talent support program by the Ministry of Education and the fifth batch of talent project on social sciences.



Yihan Goh

Yihan Goh 教授主要研究领域为合同法及侵权法,同时涉猎法定解释及法律程序原则领域。他在国际和新加坡都出版了许多期刊文章和书籍,并多次被新加坡法院及马拉西亚联邦法院引用。他是新加坡上诉法院和新加坡高等法院的法庭顾问。为了表彰他对新加坡法律发展做出的宝贵贡献,2013 年他成为新加坡法律学院"新加坡法律优异奖"最年轻的获奖者。

他以一等荣誉的成绩毕业于新加坡国立大学,获得法律学士学位及本科生将学金。2010年,他获得新加坡国立大学外海研究生奖学金并获得哈佛大学法律硕士学位。

Professor Goh's research focuses primarily on the law of contract and torts, with a secondary interest in the principles of statutory interpretation and the legal process. He has published numerous books, chapters and journal articles internationally and in Singapore, which have been cited on multiple occasions by the Singapore courts and the Federal Court of Malaysia. He has been appointed amicus curiae before the Singapore Court of Appeal and the Singapore High Court. In recognition of his invaluable contributions to the development and advancement of Singapore law, he became the youngest recipient of the pentennial Singapore Academy of Law Singapore Law Merit Award in 2013. He obtained his LL.B. (First Class Honours) from the National University of Singapore on a University Undergraduate Scholarship, where he graduated as the top student in 2006. He subsequently obtained a LL.M. from Harvard University in 2010 on a NUS University Overseas Graduate Scholarship.



刘驰 LIU Chi

刘驰律师毕业于北京大学法律系,美国天普大学(Temple)法学院及加州大学洛杉矶分校(UCLA)法学院,为中国及美国纽约州执业律师。他在数个国际组织中任职,担任数家国际商事仲裁机构仲裁员和数家知名法学院的客座教授和讲师,对于国际组织内部运作,仲裁庭案件审理和辩护律师代理中国客户处理国际商事及体育争议有丰富的仲裁员和辩护律师经验。刘律师是中国司法部干人涉外律师库中北京 170 个律师之一,也是代理孙杨打赢国际泳联一审无兴奋剂违规的国际律师团队中唯一中国律师。刘驰律师担任中国国际经济贸易仲裁委员会、深圳国际仲裁院、上海国际经济贸易仲裁中心、香港国际仲裁中心、世界知识产权组织仲裁中心仲裁员以及亚足联俱乐部准人审核委员会(也相当于内部仲裁委员会)主任委员。

Liu Chi graduated at Peking University Law School with a LL.B degree, at Temple University and UCLA law Schools with two LL.M. degrees. Mr. Liu is licensed to practice law in China and New York State of United States. He has served as an arbitrator in several international commercial arbitration organizations and a guest professor and adjunct lecturer in several well-known law schools. He has rich experience as an arbitrator and a defense counsel in dealing with international commercial and sports disputes on behalf of Chinese clients. Mr. Liu is selected by the Ministry of Justice as the "National Talent Pool of Thousand Foreign-related Lawyers". and is one of 170 lawyers in Beijing, and the only Chinese counsel in the team of international lawyers who represented Sun Yang to win the FINA first trial without doping violations.

Liu Chi serves as an arbitrator of China International Economic and Trade Arbitration Commission, Shenzhen International Arbitration Center, Shanghai International Economic and Trade Arbitration Commission, Hong Kong International Arbitration Center, WIPO Mediation & Arbitration Center and the Chairperson of the Entry Control Body (also equivalent to the internal arbitration commission) of the Asian Football Confederation.







3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



何海波 HE Haibo

何海波,清华大学法学院教授。主要研究方向为行政法,旁涉宪法和法理。英国杜伦大学法学硕士学位。北京大学法学院硕士、博士;曾任教于国家行政学院法学部。访学于耶鲁大学法学院、哈佛大学法学院。 发表论文三十余篇,出版专著数种,与人合著若干。研究成果有《法治的脚步声》、《司法审查的合法性基础》、《实质法治》、《行政诉讼法》、《法学论文写作》,论文集《法治的晨光》。

HE Haibo is currently professor at Tsinghua University School of Law. He mainly focues on administrative law, and also has an interest in constitutional law and jurisprudence. He obtained his Master Degree and S.J.D. from Peking University School of Law. He received LL.M. from the University of Durham. He taught in the Law Department of the State Administration College before coming to Tsinghua. He was visiting scholar at Yale Law School and Harvard Law School. He has published more than 30 papers, several monographs and become co-author several times. His research results can be found in "The Footsteps of the Rule of Law", "the Legitimacy Basis of Judicial Review", "the Substantive Rule of Law", "the Administrative Procedure Law", "the Law Papers Writing", and the collection of papers "Morning Light of the Rule of Law".



田思源 TIAN Siyuan

田思源,清华大学法学院教授,博士生导师,体育法研究中心主任。兼任中国法律咨询中心专家委员会委员,中国人民大学宪政与行政法治研究中心研究员,中国监狱工作协会常务理事,中国体育法学研究会理事,北京市法学会体育法学与奥林匹克法律事务研究会常务理事,北京市法学会军事法学研究会理事。主要研究领域为行政法学、体育法学、军事法学。吉林大学法学学士、硕士和博士。1997 至 2002 年在日本神户大学法学研究科学习,修完博士课程。在 2003 来到清华大学之前,他曾在吉林大学法学院任教。田教授已发表文章 50余篇,出版各类著作 10余本。

TIAN Siyuan is currently a professor, doctoral tutor and director of Sports Law Research Center at Tsinghua University School of Law. He also serves as a member of expert committee of China Law Consulting Center, research fellow of Research Center for Constitutional and Administrative Law of Renmin University of China, standing member of China Prison Association, member of China Association for Sports Law, standing member of Beijing Law Society Sports Law and Olympics Legal Affairs Association and Military Law Association. His research interests focus on administrative law, sports law and military law. Prof. TIAN received his bachelor, master and doctoral degree in law from Jilin University. He also finished Doctoral Curriculum in the Department of Legal Studies at Kobe University Graduate School of Law. Prior to coming to Tsinghua in 2003, he once taught in Jilin University School of Law. He has published more than 50 articles and 10 books.





3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



莫纪宏 MO Jihong

莫纪宏,中国社会科学院国际法研究所所长、研究员、博士生导师,中国社会科学院大学特聘教授,主要研究方向是宪法学、立法学、行政法学、国际人权法学。曾先后在日本东京大学、挪威奥斯陆大学、瑞典隆德大学以及瑞士佛里堡大学等外国著名的大学法学院和人权研究所作过客座教授和访问学者。目前担任的主要社会职务有:国际宪法学协会名誉主席(终身)、中国宪法学研究会常务副会长、北京市法学会立法学研究会会长等。

已经出版个人专著10余本,在《中国社会科学》、《中国法学》、《法学研究》等中文核心期刊发表论文80篇(北京大学图书馆核心期刊标准)。代表性的学术著作有:个人专著《现代宪法的逻辑基础》、《宪法学原理》、《实践中的宪法学原理》、《为立法辩护》、《宪法审判制度概要》以及《国际人权公约与中国》;学术论文《审视应然性——种宪法逻辑学的视野》、《论宪法原则》等。

担任了近三十个中央及北京市和地方国家机关的立法顾问。参加了上百项国家立法起草工作。2004 年被评为 "第四届全国十大杰出青年法学家"。2013 年人选人力资源和社会保障部"国家百干万人才工程"并被授予 "有突出贡献中青年专家"荣誉称号。2017 年中宣部文化名家暨四个一批人才,2017 年第 3 批国家"万人计划"哲学社会科学领军人物。最高人民检察院专家咨询委员,全国"五五"、"七五"普法中央讲师团成员,中国法学会"百名法学家报告团"成员,北京市人大常委会法制顾问,北京市人民政府法律咨询专家,北京市依法治市宣传顾问等。2017 年 4 月至 2018 年 3 月中共甘肃省张掖市委副书记(挂职)。

Mo Jihong ,constitutional professor, director of the Institute of International Law of CASS, honorary president of International Association of Constitutional Law , first Vice-President of Chinese Association of Constitutional Law, president of Beijing Association of Legislative Research .

The published books contain: Constitutional Law( 2008), The Doctrine of Constitutional Law In Practice(2007), The Defense for Legislation(2007), Two International Covenants on Human Rights and China(2005), The Logical Basis For Modern Constitutional Law(2001), The New Conception On Constitutionalism(1997), The Summarization Of Constitutional Justice System(1998), The Legal Limitation On Freedom Of Expression(1998) and so on. The published academic essays include: Survey On Ought To Be - A Perspective Of Constitutional Logic, On Constitutional Principles, On Relationship Between International Conventions On Human Rights and Domestic Constitutional Law, New Tendency of Relationship Between International Law and Internal Law, Duties Under Two International Conventions On Human Rights and China, Right To Appeal Is The First Systematic Right In The Modern Society Of Rule Of Law and so forth. He is now engaging in research concerning constitutionalism and human rights, constitutional supervision and litigation and the other basic theoretical issues about constitutional law. The main essays published in English contain as follows: Legal Protection for Rights to Cultural Heritage( China Social Sciences, Spring Volume in 2003), Study on the Worldwide Constitutional Law(Chief Editor, 2007,2010,2011 and 2014 Volumes).

In 2004, professor Mo was awarded the honorable title of "one of the best ten young jurists in China". He has visited more than 50 countries until now for academic purpose.



商文江 SHANG Wenjiang

商文江,民建会员,中国政法大学经济法专业毕业,研究生学历,法学博士,西南政法大学副校长,重庆市人大常委、中国民主建国会中央委员会监督委员会委员、重庆市委副主委。雄安新区法律专家委员会委员、中国国际经济贸易仲裁委员会仲裁员、深圳国际仲裁院仲裁员、中国财税法学研究会常务理事、重庆知识产权保护协同创新中心主任、西南政法大学营商环境研究中心主任。1985 年获得华东政法学院的法学学士学位,1996 年获得中国政法大学经济法专业博士学位并于 1999 年中国社会科学院法学研究所博士后出站。

SHANG Wenjiang is the Vice President of Southwest University of Political Science and Law. He serves as a member of Standing Committee of Chongqing People's Congress, a member of Supervisory Committee of China National Democratic Construction Association Central Committee, Deputy Chief Committee Member of China National Democratic Construction Association Chongqing Committee, a member of legal expert committee of Xiong'an New Area, arbitrator of China International Economy and Trade Arbitration Committee and Shenzhen International Arbitration Institute, Standing Director of China Finance and Tax Law Research Association, Director of Chongqing IP Protection and Innovation Centre, Director of Commercial Environment Research Centre of Southwest University of China Political Science and Law. He obtained his bachelor in laws degree from East China Institute of Political Science and Law in 1985, a Ph.D. in economic law from China University of Political Science and Law in 1996 and finished his post-doc reaerch from Law Research Agency of Chinese Academy of Social Science in 1999.





3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



程雁雷 CHENG Yanlei

程雁雷,艾,汉族,安徽黄山市黟县人,1963 年 3 月出生,中共党员。法学博士,二级教授,博士生导师。 现任安徽大学党委常委、副校长。

1981 年始先后在安徽大学、北京大学、武汉大学求学。2000 年晋升为教授。1996 年始先后任安徽大学教务处副处长、人事处副处长、安徽省暨安徽大学高等教育研究所所长、安徽大学法学院院长。2016 年 4 月任安徽大学党委常委、法学院院长。2016 年 5 月任党委常委、副校长。

先后主持承担国家社科基金、省部级科研项目等 20 多项,在《法学研究》《政法论坛》《中外法学》《法商研究》《法学》《高等教育研究》《中国高等教育》《行政法学研究》《光明日报》等公开发表学术成果 100 多万字,向国家和地方提交决策咨询报告和立法建议稿 30 多份。2006 年获安徽省哲学社会科学优秀成果论文奖二等奖,2008 年获评享受安徽省人民政府津贴专家、安徽省首届十大优秀中青年法学法律专家,2011 年人选安徽省学术与技术带头人。2012 年安徽省教学成果奖特等奖(第一完成人),2013 年获"宝钢优秀教师奖",2014 年获国家教学成果奖二等奖(第一完成人)。2017 年人选"影响中国法治进程百位法学家"。

2013 年至今受聘教育部高校法学类专业教学指导委员会委员。教育部修改《高等教育法》专家工作组成员。 安徽省法学会副会长。安徽省委讲师团成员,安徽省普法讲师团成员。被聘为北京大学宪法与行政法研究中 心客座研究员,北京大学教育法研究中心兼职研究员。担任安徽省委法律顾问,省政府法律顾问,省人大立 法咨询员,省政府立法咨询员等。

Cheng Yanlei, born in 1963, a member of Communist Party, is Doctor of Law, secondary professor, PhD supervisor and Vice Chancellor at AnHui University where she teaches administrative law, administrative procedure law, foreign administrative law and Intra-party regulations.

She has presided over and undertaken about 20 projects form The National Social Science Fund of China and the Scientific Research at provincial level, and, in 2017, was selected as a member of 100 prominent jurists who had profound impact on the process of Chinese rule of law. Since 2013, she has been appointed by the Ministry of Education, as a member of the steering committee for the teaching of law in institutions of higher education and she is vice-president at Anhui Law Society.

She has published more than 1 million words of academic achievements on Chinese Journal of Law ( 法学研究 ), Tribune Political Science Political and Law ( 政法论坛 ), Peking University Law Journal ( 中外法学 ), Studies in Law and Business ( 法商研究 ), Law Science ( 法学 ), Journal of Higher Education ( 高等教育研究 ), China Higher Education ( 中国高等教育 ), Administrative Law Review ( 行政法学研究 ) and Guangming Daily ( 光明日报 ), etc.

Areas of interest: Administrative Law, Education Law, Legal Theory







3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



苗连营 MIAO Lianying

苗连营,法学博士,郑州大学法学院院长,教授,博士生导师,中国法学会宪法学研究会副会长,中国法学会立法学研究会副会长,中国法学会财税法学研究会常务理事,中国法学会法学教育委员会常务理事,河南省法学会副会长,河南省普通高等学校人文社会科学重点研究基地郑州大学宪法与行政法研究中心主任,郑州大学党内法规研究中心执行主任,兼中国共产党河南省委员会法律顾问、中共河南省委组织部法律顾问。曾在《中国法学》、《法商研究》、《法学家》、《法学评论》、《法学》等法学学术期刊发表专业学术论文 100 余篇,出版学术著作及教材 10 余部,主持国家社科基金项目及其他省部级科研项目二十余项,获得省部级科研奖励以及其他科研奖励十余项。

MIAO Lianying is the Dean of Zhengzhou University Law School, as well as a professor and a Ph.D. supervisor. He also works as the Vice Chairman of National Association of Chinese Constitutional Law, the Vice Chairman of National Association of Legislative Law, a standing member of National Association of Chinese Legal Education, a standing member of National Association of Fiscal & Tax Law, Dean of Base of Research on Constitution and Administration Law of Zhengzhou University, an Executive Director of Inner-Party Laws and Regulations Research Center, a Legal Counselor of the CPC Henan Province Committee, as well as a Legal Counselor of the Organization Department of the CPC Henan Province Committee. Hosting nearly 20 major and general programs, all of which are from the National Planning Office of Philosophy and Social Science, Ministry of Education of PRC, Ministry of Justice of PRC as well as other provincial organizations, Prof. MIAO has published 10 academic books as well as textbooks. He has been granted 10 provincial and ministerial level prizes, and has had around 100 papers published in various academic journals like China Legal Science, Law Science, Studies In Law And Business, Law Review, The Jurist, among many other.



刘飞 LIU Fei

刘飞,中国政法大学教授、博士生导师,中欧法学院中方联席院长

1996 年获中国政法大学法学硕士学位后留学校原法律系任教。1999 年经教育部公派留学德国,获德国学术交流中心(DAAD)年度奖学金,2003 年获德国科隆大学法学博士学位,成绩为 magna cum laude。自 1996 年起在中国政法大学法学院讲授行政法与行政诉讼法、比较行政法、国家赔偿法、行政法与行政诉讼法研讨课、行政法案例研习等课程。1998 年起为原法律系讲师。2004 年起为中国政法大学副教授,2010 年起为中国政法大学教授,2011 年被确认为博士生导师。2009 年起任中国政法大学法学院副院长,主要负责外事与科研工作。

LIU Fei is a professor and Ph.D. supervisor in China University of Political Science and Law, and the Chinese Joint Dean of the Sino-Europe Law School. After obtaining Master's Degree of law in China University of Political Science and Law in 1996, he stayed to teach. Officially sent by the Ministry of Education to study in Germany, he won the annual scholarship of Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD) in 1996, and obtained a Ph.D of Law from Universität zu Köln in 2003 with magna cum laude honors. Since 1996, he has been teaching courses in Administrative Law and Administrative Procedure Law, Comparative Administrative Law, State Compensation Law, Administrative Law Case Studies among many others. Prof. LIU has been a lecturer in China University of Political Science and Law from 1998, and has been an Associate Professor in the same law school from 2004, and has since become a professor. Prof. LIU also became a doctoral supervisor in 2011. Furthermore, he has been the Vice Dean for the Law School of the China University of Political Science and Law since 2009, and is mainly in charge of foreign affairs and scientific research.





3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



肖北庚 XIAO Beigeng

肖北庚,男,湖南祁东人,湖南师范大学法学院院长、二级教授、博士生导师,美国亚利桑那州立大学访问教授(2005 年 8 月至 2006 年 8 月分别在美国亚利桑那州立大学和加州大学伯克利分校进行学术访问,2013年 9 月美国宾夕法尼亚州立大学学术访问),武汉大学宪法学与行政法学博士、中国社会科学院法学所政府采购法制博士后,中国法学会理事,中国行为法学会常务理事、行政法治分会副会长,湖南省法学会副会长、行政法研究会会长,湖南省立法学研究会副会长,曾任中国西方法律思想史研究会执行会长。湖南省首届 121人才、湖南省第三届"五个一批人才",湖南省优秀教师,湖南省"芙蓉学者"特聘教授,第六届湖南师范大学教学名师奖。国家社科基金重大项目《社会主义核心价值观与完善重点领域行政基本法研究》(2017 年)主持人。

Xiao Beigeng, Dean of Hunan Normal University School of Law, second-level Professor, doctoral supervisor, visiting Professor in Arizona State University USA. He was a visiting scholar in Arizona State University and University of California Berkeley from Aug. 2005 to Aug. 2006.; and visited Pennsylvania State University in Sept. 2013.

He received his Doctor degree in Constitutional Law and Administrative Law from Wuhan University, and conducted Post-doctor research in Government Procurement Law in Institute of Law, China Academy of Social Sciences.

He is the Executive Director of the Chinese Society of Behavior Law, Vice President for Branch of the Rule of Administrative Law, Vice President for Hunan Law Society, President of the Administrative Law Research Association, Vice President of Hunan Legislation Research Association, former Executive Chairman of China Western Legal Thought and History Research Society.

He was selected as talents and specialists in Hunan Province in different fields for five times. He leads a National Program on Key Basic Social Sciences Research Project that focuses on Core Socialist Values and relevant administrative legal issues.



汤欣 TANG Xin

汤欣,清华大学法学院教授、清华大学商法研究中心副主任,他的研究领域主要集中于资本市场法律制度和比较公司治理,在证券市场投资者保护、董事高管及控股股东的义务和责任、中小股东和投资者诉讼、上市公司并购重组、操纵市场及内幕交易等违法行为的法律责任方面发表了多种专著和论文。汤欣曾在美国哥伦比亚大学法学院、以色列 IDC 大学法学院等兼任教职。社会服务方面,汤欣曾兼任中国证券监督管理委员会第一、二届并购重组审核委员会委员,现兼任上海证券交易所上市委员会委员、中国上市公司协会独立董事委员会主任委员。

As a professor at Tsinghua University School of Law and the associate director of Tsinghua University Business Law Centre, Xin Tang's interests focus on capital market law and comparative corporate governance. Tang published widely in the fields of protection of securities market investors, fiduciary duties of the directors and controlling shareholders, minority shareholder suits, merger and acquisition of the listed companies and legal liabilities of market abuse. He has also taught at leading universities in US and Israel. Professor Tang served as a member of the Merger and Restructuring Review Commission of China Securities Regulatory Commission, an agency empowered by the securities market regulator in China to regulate the merger and acquisition of the public companies, he is now sitting in the Listing Board of Shanghai Stock Exchange, the biggest securities market in China.



杨松 YANG Song

杨松, 法学博士, 二级教授, 经济法、国际法专业博士生导师, 辽宁大学副校长。研究领域为金融法、国际经济法, 在《中国社会科学》《中国法学》《法学研究》等学术期刊发文 80 余篇,数十篇被《新华文摘》《高等学校文科学术文摘》、人大报刊复印资料等转载。专著《银行法律制度改革与完善研究》人选"国家哲学社会科学成果文库",主持完成国家社科基金项目、教育部重大攻关课题、司法部重点课题等 10 余项,内容涉及国际货币基金协定研究、民营金融发展、金融科技监管、商业银行法等领域。人选教育部长江学者特聘教授、国家"万人计划"哲学社会科学领军人才、国家百干万人才工程、教育部新世纪优秀人才等,获国务院政府特殊津贴、第五届全国十大杰出青年法学家。第十三届全国人大代表、国务院学位委员会第八届法学学科评议组成员、教育部法学专业教学指导委员会委员、中国法学会国际经济法学研究会副会长、中国法学会银行法学研究会副会长暨金融安全与金融法专业委员会主任等。

Yang Song, Female, PhD in Law, Professor and Vice President of Liaoning University, the Yangtze River Scholar Distinguished Professor of Ministry of Education of China. Deputy of 13th NPC. One of the vice presidents of China International Economic Law Society and China Banking Law Society. One of members of Steering Committee on Teaching of Law Profession of Ministry of Education of China. The arbitrator of CIETAC-Shanghai. She has published many articles and books on Banking Law, Financial Law and International Economic Law, including Reform of China's Banking Law, Study on IMF Agreement, Research on Legal Problems of the Digital Currency Resources, Analysis on the Home Supervisors' Responsibilities of Cross-border bodies of International Banking Groups, The Change of IMF Agreement and China's Financial Legislation, The Contruction of Institutional Discourse Rights in Global Financial Governance, ect.



孔庆江 KONG Qingjiang

孔庆江博士为中国政法大学教授,国际法学院院长。

国际学术刊物 The Chinese Journal of Global Governance (中国全球治理学刊) 主编、中国国际经济法学会副会长、中国法学会世界贸易组织法研究会副会长、中国国际法学会常务理事。是中国最高人民法院涉外审判专家库成员,最高人民法院'一带一路'司法研究基地研究员。

Prof KONG Qingjiang is currently Dean of the School of International Law, China University of Political Science and Law. He is the Editor-in-chief of The Chinese Journal of Global Governance (Leiden and Boston: Brill).

Specializing in international economic law, the WTO law and China issues, he has published more than 40 articles with international journals (e.g., 3 articles with Journal of International Economic Law (JIEL), 4 with Journal of World Trade (JWT), 1 with International and Comparative Law Quarterly (ICLQ), 2 with Heidelberg Journal of International Law (ZaöV), 2 with Asian Journal of WTO & International Health Law and Policy, 1 with Journal of Intellectual Property Law & Practice (JIPL&P), I with Cambridge Journal of China Studies. He is the author of 7 books (4 in English and 2 in Chinese), i.e. China and the World Trade Organization: A Legal Perspective (World Scientific Publishing, Singapore and London, 2002), WTO, Internationalization of Intellectual Property Rights Regime in China (Marshall Cavendish, Singapore, 2005), China-EU Trade Disputes and Their Legal Management, World Scientific Publishing, Singapore and London, 2012), The Legal Environment for Chinese Trade in Textiles (China Renmin University Press, 2005), A Study of The Co-relation between the Transplantability of International Economic Norms and National Economic Security (Wuhan University Press, 2016) and New Bank Insolvency Law in China and Europe, Vol. I: China (Eleven International Publishing, 2017).



3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



张月跤,艾,汉族,1944 年 10 月生,清华大学国际争端解决研究院院长、清华大学法学院教授、国际仲裁与 争端解决项目(IADS)主任。曾任中国商务部条约法律司司长,世界贸易组织上诉机构法官、主席,国际统 -私法协会理事,国际发展法组织董事,世界银行法律顾问,亚洲开发银行助理法律总顾问,行政上诉委员 会联合主席和欧洲局长,西非开发银行执行董事。现任中国国际经济法学会副会长,最高人民法院国际商事 专家委员会首批专家委员,国际商会、中国国际贸易仲裁委员会和伦敦国际仲裁院仲裁员,国际投资争端解 决中心主席指定的仲裁员等职务。通晓中、英、法三种语言,发表学术著作多篇(部),具有国际贸易、金 融和投资法律、谈判和争议解决等方面的丰富经验。2018年,被党中央、国务院授予"改革先锋"称号,并 ZHANG Yuejiao 获评对外开放法制建设的积极实践者。曾获"亚洲最佳律师"、"国际组织杰出艾性"、2007年"年度法治 人物"等荣誉。

> WTO Appellate Body Former Chair and Judge; Dean of Institute for International Dispute Settlement, Tsinghua University; Professor of Tsinghua University School of law, and Director of International Arbitration Programs (IADS); International trade expert appointed by the President of China's Supreme Court; Arbitrator of ICSID, ICC, LCIA, CEITAC, BIAC and HKCIA

> Prof. Zhang specializes in International Economic law including Foreign Investment Law; International Trade Law; Company Law; Contract Law; Intellectual Property; Project Financing; Banking Law; WTO law and Dispute Settlement

#### Professional Experience

Prof. Zhang has a distinguished legal career in both the private and public sectors, providing legal services to international organizations and the Government of China, thereby gaining extensive experience in law preparation, implementation, negotiation and dispute settlement. In 1978, Prof. Zhang joined the China State Import and Export Commission and State Foreign Investment Commission. From 1984 to 1997, Prof. Zhang held several high positions in the Department of Treaty and Law of the Ministry of Foreign Trade and Economic Cooperation of China, which included Director General of the Department. During this time, she participated in the drafting of many laws including: the General Principles of Civil Law, Foreign Economic Contract Law, Company Law, China's Joint Venture Law, Foreign Trade Law, Anti-dumping Regulation Anti- Subsidy Regulation. She led the Chinese delegation for the negotiations of the Bilateral Treaty for the Protection of Investment with about 50 countries. She was China's negotiator for intellectual property with foreign countries. She acted as legal counsel for China's GATT resumption and accession to WTO. Prof Zhang attended as observer the concluding session of the Uruguay Round Trade Negotiations in Geneva on Trips in early 1991.

Prof. Zhang also worked at the Legal department of the World Bank and worked for the Asian Development Bank served as Assistant General Counsel, Director General. She also served as the Executive Director to the Western African Development Bank. In total, Prof. Zhang worked in MDBs as senior legal professional and DG for 12 years.

From 1987 to 1999, Prof. Zhang served as Governor of UNIDROIT and was member of the Board of Directors of the International Development Law Institute IDLI.

From November 2007 till 2016 October 26, Prof Zhang has been appointed as the first Chinese of the seven judges of the Appellate Body of WTO. Prof Zhang was elected as the Chair of the Appellate Body and handled 40 appeal cases among WTO member Governments and served as the Presiding member of Division for ten AB cases. Prof Zhang has been reappointed by all members of WTO for the maximum second term as the Appellate Body judge.

She has been a professor of law for many years, teaching at several world leading universities such as: the People's University, Foreign Trade University of China, Columbia University, Nante University of France, Hong Kong University. Currently she is professor of law at Tsinghua University and Shantou University. She is the vice president of China's International Economic Law Society and Director of IADS programs of Tsinghua University.

She has joined China's Bar and received lawyer's license in 1985. Prof. Zhang has been an arbitrator of ICC, LCIA, CIETEC and the Beijing Arbitration Center. She has handled many international commercial arbitration cases. She has been designated as Arbitrator of ICSID by the President of World Bank and member of an AD Hoc Committee. She has received the Award of Asian best lawyer and Awards of the outstanding woman of international organizations. In 2016, she was rewarded by Georgetown University the Honorary Doctorate degree for her thirty years contribution to law and justice. In 2018, Professor Zhang has been designated by the President of China's Supreme Court as an expert of the international commercial expert commission. Professor Zhang has published many law articles and several books on international economic law. She is fluently in Chinese, English and French.







3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



王江雨 WANG Jiangyu

WANG Jiangyu 博士现任香港城市大学法学院教授,同时担任中国法与比较法中心主任。他也是牛津大学出版社出版的《中国比较法杂志》(Chinese Journal of Comparative Law) 的共同主编。在加入城市大学法学院之前,他长期任职于新加坡国立大学法学院,并于 2009 年获终身教职。在新加坡国立大学任职期间,他曾担任亚洲法律学院(Asian Law Institute)主任,以及剑桥大学出版社出版的《亚洲比较法杂志》(Asian Journal of Comparative Law) 的共同主编(2012-2016)和执行主编(2016-2019)。从 2012 年到 2016 年,他担任国大法学院亚洲法律研究中心的创始副主任。2006 年 8 月至 2009 年 7 月,他被借调至香港中文大学任法律学院副教授和研究型硕士博士项目主管,主讲国际贸易法与中国公司法、证券法等课程。

WANG Jiangyu 1994 年本科毕业于中国政法大学,1997 年毕业于北京大学法学院,获法学硕士学位。1999 年赴英美留学,先后获得美国宾夕法尼亚大学法学硕士(LLM),英国牛津大学法理学硕士(M.Juris)和美国宾夕法尼亚大学法律科学博士(SJD)学位。1997 至 1999 年在中国银行总行法律部工作,参与多起重大诉讼及金融业务谈判,并于 1999 年作为中国代表参加联合国国际贸易法委员会有关公约制定的谈判。他的主要研究方向为国际经济法、国际法与国际关系、比较公司证券法和法律与发展学。他已在国际和中国的法学和贸易期刊上发表文章数十篇和专著若干本。他兼任包括 International Trade Centre (UNCTAD/WTO) 和联合国亚太经社理事会的特邀专家和亚洲国际金融法研究所研究员,以及中国法学会世界贸易组织研究会常务理事。王江雨是 2007-08 年度香港中文大学 "青年学者研究成就奖"获得者。2014 年 4 月,他被厦门大学陈安国际法学基金会荣聘为"陈安国际法学讲座教授"。他也经常在新加坡《联合早报》和香港及中国大陆报刊上上发表关于中国政治法律制度,以及国际法和国际关系问题的评论。他也担任几十家国际法律杂志、出版社和研究基金的外聘评议人。

Wang Jiangyu is Professor of Law and Director of the Centre for Chinese and Comparative Law (RCCL) at the City University of Hong Kong School of Law. Prior to joining CityU, he held a tenured appointment at the Faculty of Law of the National University of Singapore for more than a decade, where he served as the Director of the Asian Law Institute (ASLI) in 2019-2020 and was the founding Deputy Director of the Centre for Asian Legal Studies (CALS) of NUS Law from 2012 to 2016.

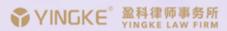
Professor Wang's teaching and research interests include international law and international relations, international economic law, comparative law, company law, securities regulation, and law and development in China. He is qualified to practice law in China and New York and worked in the Legal Department of Bank of China and Chinese and American law firms. He served as a member of the Chinese delegation at the annual conference of the United Nations Commission on International Trade Law Conference in 1999. He is also a member on the Governing Council of the WTO Institute of the China Law Society and that of the Chinese Society of International Economic Law. He has been an invited expert/speaker for the WTO, International Trade Centre (UNCTAD/WTO), United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL), and United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (UNESCAP).

Professor Wang has authored and edited several books and published extensively in English and Chinese academic journals on a variety of law and politics related topics, and is a regular contributor to leading newspapers and magazines in Singapore, Hong Kong, and China. He has served as an external reviewer for dozens of international journals and publishers and research funds. From August 2006 to July 2009, he was on secondament as an Associate Professor and Director for the Research Programmes at the Faculty of Law of The Chinese University of Hong Kong (CUHK), where he received CUHK's 2007 Young Researcher Award.

Dr. Wang has extensive journal-editing experience. He is currently a Joint Editor-in-Chief of the Chinese Journal of Comparative Law (CJCL) published by Oxford University Press. He was a Joint Editor-in-Chief for the Asian Journal of Comparative Law (AsJCL), published by Cambridge University Press, from 2012 to 2016, and served as its Executive Editor from 2016 to 2019. He also sits on the editorial board of several internationally refereed journals on international and comparative law.









3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



WANG Heng

WANG Heng, 悉尼新南威尔士大学法学院教授、UNSW 史密夫斐尔中国国际商法与国际经济法(CIBEL)中心联席主任,被誉为澳大利亚国际法研究领域的先驱。近期他以费尔南·布罗代尔资深学者的身份访问欧洲大学研究院(EUI),并在新加坡国立大学和香港中文大学(深圳)兼职授课。

他的主要研究内容包含贸易战、"一带一路"倡议、中央银行数字货币等,属于中国国际商法实践及其原理与影响研究的前沿领域。他曾在世界贸易组织(WTO)总部进行研究,并在WTO秘书处和哈佛、牛津、纽约大学、伦敦政经学院、新加坡国立大学等众多主要研究机构发表演讲。他曾在澳大利亚、加拿大、中国、日本、新加坡、美国等国家的重点大学任教,并经常接受媒体采访。

Professor Heng Wang is co-director of Herbert Smith Freehills China International Business and Economic Law (CIBEL) Centre at Faculty of Law, the University of New South Wales, Sydney. He is named Australia's research field leader in international law. Recently he was a Fernand Braudel Senior Fellow at the European University Institute, and taught courses at National University of Singapore and the Chinese University of Hong Kong (Shenzhen).

Heng works on the frontline of China's international economic law practice (e.g. trade war, the Belt and Road Initiative, and central bank digital currency), its rationale and implications. Heng has conducted research at the WTO Headquarters, and spoken at the WTO Secretariat and many leading institutions (e.g., Harvard, Oxford, NYU, LSE and NUS). He has taught in leading universities in Australia, Canada, China, Japan, Singapore, and the US, and has been frequently interviewed by media.



车路瑶 CHE Luyao

车路遥,英国诺丁汉大学法学院哲学博士(PhD),中国人民大学法学院法学硕士,吉林大学法学学士。现任中国政法大学国际法学院国际经济法研究所讲师,2019年任英国邓迪大学社会科学研究中心"全球学者"。主要研究方向为世界贸易组织(WTO)法、国际知识产权贸易法、国际投资法。著有《国家主导经济模式与国际秩序》(施普林格,2019)等,主持或作为主要成员参与司法部、商务部、发改委、中国法学会国际经济法研究会多个研究项目。

Che Luyao, Doctor of Philosophy from the University of Nottingham School of Law, Master of Laws from Renmin University of China Law School, and Bachelor of Laws from Jilin University. She is currently a lecturer at the Institute of International Economic Law at the School of International Law, China University of Political Science and Law. She was a Global Scholar at the Social Science Research Center of Dundee University, UK in 2019. Her main research directions are World Trade Organization (WTO) law, international intellectual property trade law, and international investment law. She is the author of "State-led Economic Model and International Order" (Springer, 2019), etc. She presided over or participated as a major member in multiple research projects of the Ministry of Justice, the Ministry of Commerce, the Development and Reform Commission, and the International Economic Law Research Society of the Chinese Law Society.



杨琳 Linda Yang

杨琳,盈科国际创始合伙人。杨琳发起成立的盈科全球法律服务联盟覆盖 55 个国家,在她的推动之下,盈科律师事务所成为联合国南南合作全球智库五大创始机构之一。 杨琳执业领域为公司法和商法,与盈科全球联盟体系内全球知名的国际律师团队合作,为众多拥有国际影响力的跨境交易项目提供了专业的法律服务。代表客户包括中车、中建、中联重科、徐工机械、中国银行、洛克菲勒、安道麦、迈络思、法国航空、汇丰银行等。

杨琳律师本科毕业于中国海洋大学,主修英语语言文学和国际贸易,并于中国政法大学取得国际法法学硕士学位。杨琳律师担任联合国南南合作全球智库联盟指导委员会委员、中国国际商会常务理事、并曾担任清华大学法学院法律硕士联名导师。

Lin YANG is the Global Partner and Executive Chairwoman of Yingke Global Board of Directors. Ms. Lin (Linda) YANG is the founding partner of Yingke International. She initiated Yingke Global Legal Service Alliance which currently covers for 55 countries. With her efforts, Yingke was selected as one of the five founding partners of South South Cooperation Global Thinkers Tank Network. She is specialized in corporate and commercial law. She has been working together with partner firms of the Alliance to provide legal service for many influential transactions. Part of the representative clients are CRRC, CSCEC, XCMG, Zoomlion, Bank of China, Rockefeller Group, ADAMA, Mellanox, Air France, HSBC, etc.

Ms. Linda YANG received her Bachelor's degree from Ocean University of China, and her Master's degree from China University of Political Science and Law. She is the Executive Member of the Council of China Chamber of International Commerce and she is also the member of United Nations South South Cooperation Global Thinkers Tank Steering Committee. She used to be the Joint Tutor for post graduates at School of Law of Tsinghua University.









3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



Hany Besada

Hany Besada,博士,联合国南南合作办公室高级研究项目顾问,同时在中国农业大学的中国南南农业合作学院任高级研究员。

Hany Besada 先生曾任以下职务:钻石业发展计划(DDI)执行副主任;联合国非洲经济委员会(UNECA)非洲矿产开发中心(AMDC)高级区域顾问;联合国开发计划署(UNDP)联合国秘书长之后2015发展议程高级委员会秘书处研究专家;南北研究所(NSI)自然资源管理主题领导组长;加拿大滑铁卢国际治理创新中心(CIGI)项目负责人、高级研究员;南非约翰内斯堡南非国际事务研究院(SAIIA)非洲首席商业研究员;南非地方与临时政府部政策顾问。

Hany Besada 先生著有经同行评审的学术论文超过 80 篇、政策文件数十份、评论文章超 70 篇,并参与了 14 本书籍的编著工作。他是华威大学政治与国际关系专业博士。

Dr. Hany Besada is the Senior Research/Programme Advisor at the United Nations Office for South-South Cooperation (UNOSSC). He is also a Senior Research Fellow at China Agriculture University's China Institute for South-South Cooperation in Agriculture (CISSCA).

Previously, Dr. Besada served as Deputy Executive Director at the Diamond Development Initiative; Senior Regional Advisor, African Mineral Development Centre (AMDC) at the UN Economic Commission for Africa (UNECA); Research Specialist on the United Nations Secretary General's High-Level Panel Secretariat on the Post 2015 Development Agenda, UNDP; Theme Leader: Governance of Natural Resources at the North-South Institute (NSI); Program Leader and Senior Researcher at the Centre for International Governance Innovation (CIGI) in Waterloo, Canada; Principle Researcher: Business in Africa at the South African Institute of International Affairs (SAIIA) in Johannesburg, South Africa; and Policy Advisor for the South African Ministry of Local and Provisional Government.

Dr. Besada is the author of more than 80 peer-reviewed scholarly journal papers, dozens of policy papers, over 70 opinion pieces and editor/author of 14 books. He holds a PhD in Politics and International Studies from the University of Warwick.



张穆涵 Sophia Zhang

张穆涵博士现任中国集团公司促进会专职副会长,也是北京师范大学社会发展与公共政策学院外聘教师。她专注于公共和私营领域间知识和经验转移的研究,聚焦在完善多边机构、政府和中外跨国公司间的沟通对话机制。加入中促会之前,她就职于国际多边机构和跨国公司,在研究、咨询和营销领域积累了丰富的工作经验。她拥有香港理工大学的工商管理学博士学位,哥伦比亚大学的公共管理学硕士学位,以及科罗拉多大学的经济学学士学位。

Dr. Sophia Zhang is currently Vice Chairman at China Group Companies Association and also an adjunct faculty at the School of Social Development and Public Policy at Beijing Normal University. She specializes in studies on knowledge and experience transfer between private and public sectors with focus on improving the communication and dialogue mechanism among multilateral organizations, governments, and MNCs. Before joining in the CGCA, she had gained a varied work experience in the fields of research, consulting and marketing from international organizations and MCNs. She holds a DBA from Hong Kong Polytechnic University, an MPA from Columbia University, and a BA in Economics from Colorado University at Denver.



3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



宋德斌 SONG Debin

宋德斌,男,现任中国交建海外市场部副总经理,中国交建意大利分公司总经理,从事国际工程市场开发和 项目管理工作十八年,具有丰富的海外市场开发和大型项目招投标经验。目前负责中国交建在欧洲区域的市 场开发业务。

2009 年曾负责策划了中国交建首个中英第三方市场合作的代表项目,孟加拉 KANAPHULI 河流隧道可研咨询项目。2014 年成功运作了黑山南北高速公路项目,成为中国 - 中东欧合作框架下单笔合同金额最大的基础设施项目。2017 年联合意大利当地合作伙伴,成功中标威尼斯离岸深水港一期设计咨询项目,成为中国公司在西欧发达国家中标的首个基础设施类设计咨询项目。近年来,积极践行"一带一路"倡议下的合作共赢理念,联合法国、英国、意大利等发达国家合作伙伴,在第三方市场开展了大量的合作并且取得了良好的成果。

Song Debin, Male, Director General of Business Development (Europe) of CCCC (International). He has 18 years of rich experience in business development and international project management. Now he is authorized by CCCC to be responsible for the business development of European Region.

In 2009, he has ever been the team leader for the Bangladesh Kanaphuli Tunnel Feasibility Study Consultancy Project, which is the first representative project of China-UK Cooperation in Third Market. In 2014, as the team leader, the Montenegro Smokovac-Uva -Mateševo Highway Project was successfully signed which is the largest infrastructure project with the largest contract value under China-CEE Cooperation Framework. In 2017, he invited two local Italian engineering firms and set up the Consortium to tender for Venice Deepwater Port Phase I Design Contract, and the Consortium is the successful bidder out of the top 5 International Consultants, which is also the first infrastructure consultancy project that Chinese company has ever been awarded in Western European countries.

In recent years he actively fulfills the principle of Cooperation and Share Benefit of BRI, established favorable relationship with the partners from France, UK, Italy, etc. and carried out substantial cooperation and realized fruitful achievements in third markets.



Ivana Kopilovic

Ivana Kopilovic 是塞尔维亚科皮洛维奇律师事务所的合伙人。Ivana 律师是贝尔格莱德律师协会的注册律师,主要执业领域为公司法、投资法、国际贸易、能源法、基础设施、并购等。Ivana 律师在建筑工程领域具有丰富的执业经验,曾担任一家大型中国建筑企业海外建设工程项目的法律顾问;曾在贝尔格莱德 - 布达佩斯高速铁路建设项目中担任一家大型中国铁路公司的法律顾问;曾为一家大型中国建筑工程公司提供电厂建设方面的法律咨询服务;曾为一家大型中国公司提供地质勘探、地热资源和采矿业领域的咨询服务;曾担任一家大型中国建筑工程公司塞尔维亚热电厂建设项目的法律顾问;曾负责起草与贝尔格莱德未来商业住宅综合体相关的土地收购和施工事项尽职调查报告;曾负责起草一家公共企业在私有化过程中购买不动产相关事宜的尽职调查报告;等等。此外,Ivana 律师还为驻塞尔维亚的大型中国企业提供法律顾问服务,范围包括公司注册、商业法律、投资和项目开发、房地产和其他合同、商业移民等问题。Ivana 律师的工作语言为中文、英文、意大利语、西班牙语、塞尔维亚语。

Ivana 律师毕业于博罗尼亚大学并取得法学学士及法学硕士学位。此外,Ivana 律师取得了北京语言大学的中文学士学位,主攻方向为经济贸易; 并曾于中国政法大学参加了一年制法学硕士课程学习(学习内容为中国法),后在中国政法大学国际法博士班学习。

Ivana Kopilovic is a Partner at Kopilovic&Kopilovic Law Firm. She is registered Attorney at Law with Belgrade Bar Association. Ivana's main practice areas include Corporate Law, Investment Law, International Trade Law, Energy Law, Infrastructure, M&A, etc. Ivana is experienced in construction projects. She advised a large Chinese construction corporation regarding the overseas construction projects; advised a large Chinese railway corporation regarding the high-speed railway construction projects Belgrade Budapest; advised a large Chinese construction and engineering corporation as its legal counsel in relation to the power plant construction; advised a large Chinese company in the field of geological exploration, geothermal resources and mining industry; advised a large Chinese construction and engineering corporation in relation to the cogenerate power plant construction project in Serbia; drafted due diligence report on acquisition of land and construction matters in relation to future business-residence complex on location in Belgrade; drafted due diligence report on the purchase of immovable property of a public enterprise in privatization; etc. Apart from the above, she also provided general legal assistance to large-scale Chinese companies in Serbia, regarding the application registration of companies, commercial law, investment and project development, real estate and other contracts, business immigration issues. Ivana's working languages include Chinese, English, Italian, Spanish, and Serbian.

Ivana holds LLB and LLM (summa cum laude) in Law from University of Bologna. She also holds BA in Chinese language, specializing in Economics and Trade, Beijing Language and Culture University. Ivana attended one-year LLM Course in Chinese Law, China University of Political Science and Law and attended PhD Course in International Law, China University of Political Science and Law.









3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



黄建雯 HUANG Jianwen

黄律师是金杜医药医疗健康板块的负责合伙人及金杜"一带一路"国际合作与促进中心主任。 黄律师的主要执业领域为境内外投资、境内外兼并收购、商业合规、国际贸易及公司综合业务。

黄建雯律师于 2019 年、2020 年连续两年被《法律 500 强》评选为医疗与生命科学领域领先 律师,于 2018 年被《法律 500 强》评为中国医疗与生命科学领域特别推荐律师,于 2015 年被《法律 500 强》评选为中国公司并购领域特别推荐律师。黄律师是司法部 2019 年公布的全 国干名涉外律师人才之一,于 2017 年被《商法》评选为 A-List 法律精英 100 强律师,并于 2011 年度获得北京市律协颁发的十佳留学归国律师称号。黄律师多次荣获金杜各类奖项包括: 2020 年最佳跨境合伙人、2015 年最佳跨境合作奖、2012 年杰出年度合伙人、2010 年优秀合 伙人。

黄建雯律师为多个行业领域的客户提供并购及综合公司业务的法律服务,包括清洁能源、机械制造、航空、矿产、码头、电信、农产品、食品、直销、医药医疗健康。

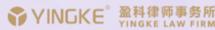
Ms. Huang is a leading partner in KWM's pharmaceutical & healthcare group and the director-in-chief of KWM Belt & Road Center for International Cooperation and Facilitation (BRCICF). Ms. Huang specializes in inbound and outbound investments, domestic and cross-border M&A, compliance, international trade and general corporate matters.

Ms. Huang was identified by Legal 500 as a leading individual in the field of Healthcare & Life Sciences in the years of 2019 and 2020, as a highly recommended lawyer in the field of Healthcare & Life Sciences in the year of 2018 and as a highly recommended lawyer in the field of corporate and M&A in the year of 2015. Ms. Huang was recognized as one of the "Top 1000 Lawyers of Foreign-Related Affairs" by the PRC Ministry of Justice in the year of 2019. She was also recognized as one of the 2017 A-List China's Top 100 lawyers by China Business Law Journal and as one of the Top 10 Lawyers Returning to China after Overseas Study by the Beijing Lawyer Association in 2011. In addition, Ms. Huang has received multiple awards from KWM, including the 2020 Best Cross-border Partner Award, the 2015 award for Outstanding Crossborder Cooperation of the Year, the 2012 Outstanding Partner of the Year Award, and the 2010 Outstanding Partner Award.

Ms. Huang acts for clients from a wide variety of industry backgrounds. The industries include clean energy, machinery manufacturing, aviation, mining, ports, telecommunications, agricultural products, food, direct selling, pharmaceutical & healthcare, etc.









3RD TSINGHUA WORLD FORUM ON THE RULE-OF-LAW



刘相文 LIU Xiangwen

刘相文律师为中伦律师事务所资深合伙人、诉讼仲裁业务负责人。其主要执业领域为诉讼仲裁、合规与政府 监管。

刘相文律师先后办理了逾千件国内外商业争议解决案件,其在中国各级人民法院和美国、德国、新加坡、加拿大、 BVI等数十个国家境外法院帮助客户应诉,其在中国国际经济贸易仲裁委员会、香港国际仲裁中心、ICC 国 际仲裁院、美国仲裁协会等境内外知名仲裁机构代理客户出庭经验丰富。

刘相文律师先后人选司法部涉外律师领军人才名录以及中华全国律师协会"一带一路"跨境律师领军人才库。同时,因其在跨境争议解决及重大商事纠纷领域的卓越表现,刘相文律师还受到 Legal Band、Benchmark Litigation、Chambers Global、The Legal 500、Chambers Asia Pacific 等国际法律评级机构的广泛推荐与高度认可。

刘相文律师毕业于北京大学法学院及香港大学法学院,并于 2005 年 1 月起从事律师工作。1997 年—2004 年底,他曾在全国人大常委会法制工作委员会任职,期间主要从事立法研究工作。

Mr. Xiangwen Liu is a senior partner at Zhong Lun Law Firm and the co-chair of the firm's litigation & arbitration practice. He specializes in litigation, arbitration, and compliance/regulatory.

Mr. Liu has handled more than one thousand domestic/international commercial dispute resolution and compliance cases. He has represented clients before all levels of courts in China and assisted clients in responding to proceedings before courts in dozens of foreign jurisdictions, including the United States, Germany, Singapore, Canada, and BVI. He also has extensive experience in representing clients in prominent arbitral tribunals such as the China International Economic and Trade Arbitration Commission, the Hong Kong International Arbitration Center, the International Court of Arbitration of the International Chamber of Commerce, and the American Arbitration Association.

Mr. Liu was selected by the Ministry of Justice of the P.R.C. as the Leading Lawyer for Handling Foreign-Related Affairs and was selected by the Chinese Bar Association as the Leading Lawyer for Cross-border Belt and Road Projects. Additionally, because of his outstanding performance in cross-border and major commercial dispute resolution, Mr. Liu is highly regarded and recommended by international legal ranking agencies including Legal Band, Benchmark Litigation, Chambers Global, The Legal 500, and Chambers Asia Pacific.

Mr. Liu graduated from Peking University Law School and the University of Hong Kong Faculty of Law, and has practiced as a lawyer since January 2005. From 1997 to the end of 2004, Mr. Liu worked at the Legislative Affairs Committee of the Standing Committee of the National People's Congress, mainly engaged in legislation studies.



XP/母₩≢ DENG Haifeng

邓海峰,清华大学法学院长聘副教授、博士研究生导师,法学院党委书记,清华大学法律事务办公室主任。 兼任清华大学环境资源能源法研究中心主任、清华大学公共管理学院清洁发展机制研发中心研究员、中国法 学会环境资源法学研究会常务理事、中国环境科学学会环境法专业委员会副主任、北京市法学会环境资源法 学研究会常务理事、北京市法学会法律谈判研究会副会长。研究方向:环境法、自然资源法、能源法

Dr. Haifeng DENG is the Director of the Faculty Council, tenured Associate Professor of Law School of Tsinghua University, and the Director of Legal Affairs Office of Tsinghua University. He is also the Director of the Center for Environmental, Natural Resources & Energy Law of Tsinghua University and the senior research fellow of the CDM Development and Research Center of Tsinghua University. His research is focusing on the environmental law, nature resource law and energy law. At the same time, he also does some public service to the legal research societies. Now, he is one of the standing directors of China environmental law research society, one of the standing directors of environmental law research society of China environmental science society, one of the directors of China energy law research society.